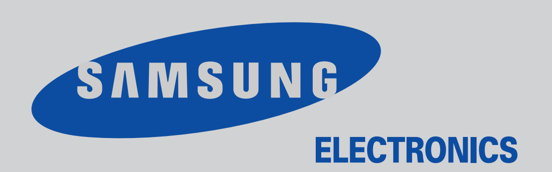


CL21M6W
CL21M5W

TELEVISOR A COLOR

Instrucciones del Usuario

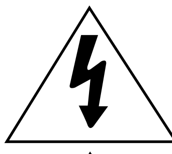


AA68-02648A-00 (SPA)

¡Advertencia! Instrucciones importantes para la seguridad



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE DE ATRÁS). LAS PIEZAS DE ADENTRO NO NECESITAN MANTENIMIENTO DEL USUARIO. REFIERA EL MANTENIMIENTO AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



Este símbolo indica que hay alto voltaje adentro. Es peligroso tener cualquier clase de contacto con las piezas internas de este producto.



Este símbolo le alerta que se ha incluido literatura importante relacionada con la operación y el mantenimiento de este producto.

Nota para el instalador de CATV: Este aviso se proporciona para llamar la atención al instalador del sistema de CATV quien debe efectuar la conexión debida, en particular, asegurar que la conexión a tierra del cable se una al sistema de conexión a tierra del edificio tan cerca del punto de entrada del cable como sea práctico.

Importante: Las leyes internacionales sostienen que la grabación no autorizada de programas de TV con derechos de autor es una violación a las leyes sobre la propiedad intelectual.

Para evitar daños que podrían resultar en peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato al agua o la lluvia.

Le agradecemos por haber elegido a Samsung

¡Gracias por haber elegido a Samsung! Su nuevo receptor de TV Samsung representa el sistema más avanzado de la tecnología televisiva. Lo diseñamos con menús y funciones de subtítulos fáciles de usar, lo cual hace de este aparato uno de los productos más deseados dentro de su clase. Nos enorgullecemos de poder ofrecerle un producto que le brindará un servicio conveniente y confiable, además de darle gran satisfacción en los años venideros.

Información importante para su seguridad

Siempre tenga mucho cuidado cuando use el aparato de TV. Para disminuir el riesgo de un incendio, descarga eléctrica u otros daños, recuerde las medidas de seguridad cuando instale, use y se encargue del mantenimiento de su aparato.

- Lea todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de activar el aparato de TV.
- Guarde las instrucciones de seguridad y de mantenimiento para referencia futura.
- Respete todas las advertencias para el aparato de TV y las instrucciones de funcionamiento.
- Siga todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
- Desenchufe el aparato de TV del tomacorriente de pared antes de limpiarlo. Utilice un trapo húmedo; no use limpiadores líquidos o en aerosol.
- Nunca añada ningún accesorio y/o equipo sin la aprobación previa del fabricante. Tales adherencias pueden causar un incendio, descarga eléctrica u otro daño personal.
- No utilice el aparato de TV cuando existan posibilidades de inmersión o de entrar en contacto con el agua, como por ejemplo cerca de bañeras, piletas, lavarropas, albercas, etc.
- No coloque el aparato de TV sobre un carrito, estante, trípode, soporte o mesa. Es posible que el aparato de TV se caiga, causando serios daños a un niño o adulto, además de causar serios daños al aparato. Siga las instrucciones del fabricante cuando acople o monte la unidad y use un accesorio de montaje recomendado por el fabricante. Traslade el aparato de TV y el carrito con cuidado. El detenerse de repente, la presión excesiva y las superficies desniveladas pueden hacer que la unidad y el carrito se vuelquen.



- Proporcione la ventilación adecuada para el aparato de TV. La unidad se ha diseñado con ranuras en el gabinete a fin de proveer una ventilación apropiada y prevenir el recalentamiento de la misma. No bloquee estos orificios con ningún tipo de objeto y no coloque el aparato de TV sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. No lo coloque cerca de un radiador o termostato. Si coloca el aparato de TV sobre un soporte o estante, asegúrese de que éste reciba la ventilación adecuada y de que usted haya seguido las instrucciones del fabricante para el montaje.
- Active el aparato de TV sólo usando la fuente de energía indicada en la etiqueta de indicaciones. Si no está seguro del tipo de energía que usa en su hogar, consulte al distribuidor del aparato o a la compañía de electricidad local.

• Proteja el cable eléctrico. Los cables eléctricos se deben colocar de manera que no sean pisados ni prendidos por artefactos colocados sobre o contra los mismos. En particular, tenga cuidado con el tramo de cable cerca del enchufe, receptáculos y el punto en donde sale de la unidad.

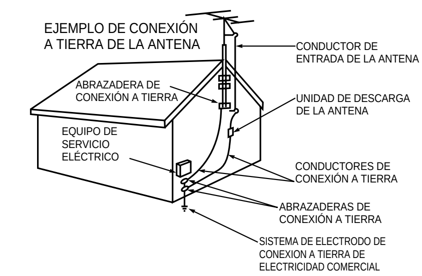
• Desconecte el receptor de TV del tomacorriente de la pared y desconecte la antena o sistema de cable durante tormentas eléctricas, si lo deja desatendido o sin usar por largos períodos de tiempo. Esto evitará daños a la unidad debido a relámpagos o descargas de la línea eléctrica.

• Evite las líneas eléctricas por encima de la unidad. No se debe colocar un sistema de antena exterior cerca de líneas eléctricas aéreas, luces eléctricas, circuitos eléctricos, o en donde pueda caerse sobre dichas líneas eléctricas o circuitos. Al instalar un sistema de antena exterior, tenga cuidado extremo de no tocar las líneas eléctricas o circuitos. El contacto con dichas líneas podría ser fatal.

• No sobrecargue el tomacorriente de la pared ni las extensiones. La sobrecarga podría resultar en incendio o descarga eléctrica.

• No inserte objetos extraños por las aberturas de la unidad, ya que podrían tocar puntos de voltaje peligroso o dañar las piezas. Nunca deje derramar líquido de ninguna clase en el receptor de TV.

• Conecte a tierra la antena exterior. Si conecta una antena exterior o sistema de cable al receptor de TV, asegúrese de que la antena o sistema de cable esté conectado a tierra para proporcionar protección contra descargas eléctricas y la acumulación de cargas estáticas. Lea información sobre la manera apropiada de conectar a tierra el poste y la estructura de soporte, de conectar a tierra el conductor hacia la unidad de descarga de la antena, el tamaño del conductor de conexión a tierra, la conexión hacia los electrodos de conexión a tierra y los requisitos del electrodo de conexión a tierra.



• No intente reparar usted mismo el receptor de TV. Refiera el mantenimiento al personal de servicio calificado. Desconecte la unidad del tomacorriente de la pared y refiera el mantenimiento al personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
– Si el cable de suministro eléctrico o enchufe están dañados
– Si se ha derramado líquido en la unidad o si han caído objetos dentro de la unidad
– Si el receptor de TV ha estado expuesto al agua o la lluvia
– Si el receptor de TV no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de operación
– Si se ha dejado caer el receptor de TV o el receptáculo ha sufrido daños
– Si el receptor de TV exhibe un cambio obvio de funcionamiento

• Si lo ajusta usted mismo, ajuste solamente los controles incluidos en las instrucciones de operación. Ajustar otros controles podría resultar en daños y a menudo requiere una ardua labor por parte del técnico calificado para restablecer el receptor de TV al funcionamiento normal.

• Cuando se necesiten piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de mantenimiento utilice las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las piezas originales. Las sustituciones no autorizadas podrían resultar en daños adicionales a la unidad.

• Después de completar cualquier servicio o reparación de este receptor de TV, pídale al técnico de mantenimiento que realice las pruebas de seguridad para determinar que el receptor de TV está en condiciones de funcionamiento seguro.

Contenido

Capítulo 3: Funcionamiento (Cont.) 3.9

Capítulo 4: Funciones Especiales 4.1

Capítulo 5: Resolución de Problemas 5.1

Apendice A.1

Capítulo Uno

Su Nuevo Televisor

Lista de funciones

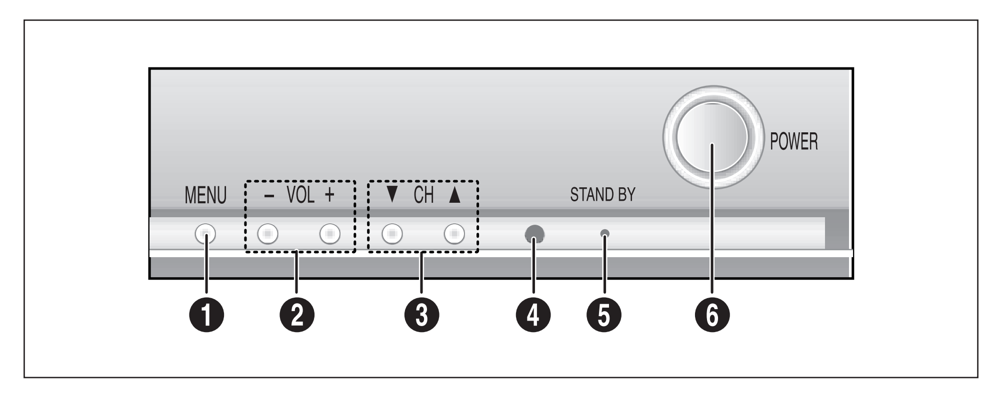
Su televisor Samsung incorpora las últimas novedades en tecnología y, además, se trata de un equipo de altas prestaciones que incluye las funciones especiales siguientes:

- Mando a distancia fácil de manejar.
- Sistema de menús en pantalla de fácil manejo.
- Temporizador de conexión y desconexión automáticas. (Timer)
- Ajustes regulables de imagen y sonido que pueden almacenarse en la memoria del televisor.
- Sintonización automática de canales (hasta 181 canales).
- Un filtro especial para reducir o eliminar los problemas de recepción.
- Control de sintonización precisa para la mejor definición posible de las imágenes.
- Altavoces incorporados de doble vía.
- Temporizador de desconexión automática. (Sleep Timer)

Familiarícese con el televisor

Botones del panel frontal

Los botones del panel frontal controlan las funciones básicas del televisor, incluido el sistema de menús en pantalla. Para utilizar las funciones más avanzadas, deberá usar el mando a distancia.



❶ **MENU**
Pulse este botón para ver el menú en pantalla de las funciones de su televisor.

❷ **VOL -, +**
Pulse estos botones para subir o bajar el volumen. También puede utilizarlos para seleccionar opciones de los menús en pantalla.

❸ **CH ▼ y CH ▲**
Púlselos para cambiar los canales. Púlselos también para marcar varias opciones en los menús en pantalla.

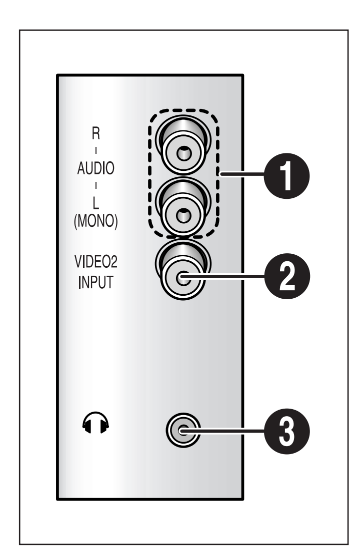
❹ **Sensor del mando a distancia**
Dirija el mando a distancia hacia este indicador luminoso del televisor.

❺ **STAND BY**
Se ilumina cuando usted apaga la TV.

❻ **POWER**
Para encender y apagar el televisor.

Entradas del panel lateral

Puede utilizar las entradas del panel lateral para conectar un dispositivo A/V que sólo use ocasionalmente, como por ejemplo una cámara de vídeo o un vídeo juego.
(Para más información sobre la conexión del equipo, vea las páginas 2.1 – 2.7.)



❶ **Entrada de AUDIO**
Se usa para conectar señales de audio de una cámara de vídeo o de un vídeo juego.

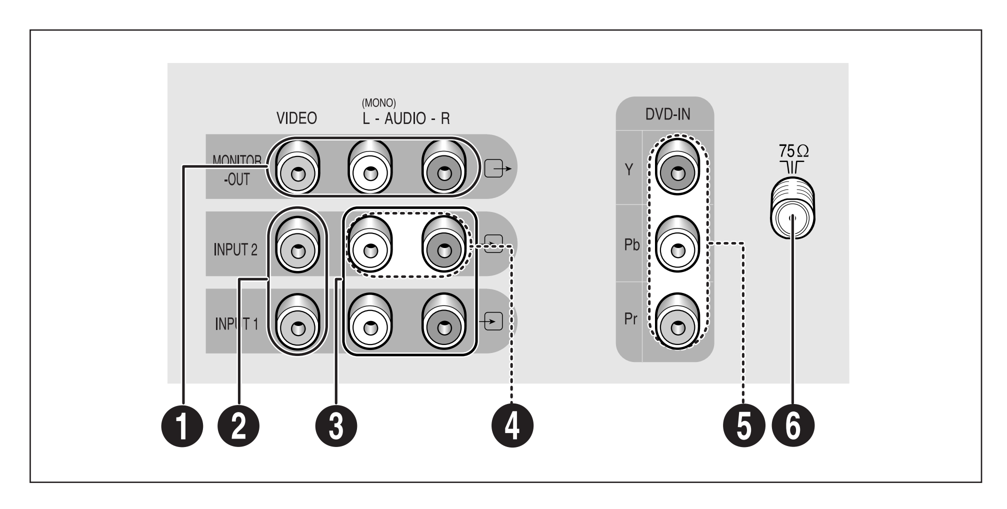
❷ **Entrada de VIDEO**
Se usa para conectar una señal de vídeo de una cámara de vídeo o de un vídeo juego.

❸ **Entrada de AURICULARES**
Conecte los auriculares a esta entrada para escuchar el sonido del televisor de forma individual.

Entradas del panel posterior

Use las entradas del panel posterior para conectar un dispositivo A/V que emplee habitualmente, como por ejemplo un VCR o un reproductor de DVD.
Al existir dos conjuntos de conectores de entrada, es posible conectar dos dispositivos A/V distintos (es decir, un VCR o un DVD, 2 VCR, etc.).

Para más información sobre la conexión del equipo, vea las páginas 2.1 – 2.7.



❶ **Conectores de salida de AUDIO y VIDEO del MONITOR**
Estas señales de audio y vídeo son idénticas a las señales A/V que se visualizan en la gran pantalla. (Habitualmente se usan como señales de entrada para un grabador VCR.)

❷ **Entradas de VIDEO**
Señales de vídeo de VCR, reproductores de DVD y dispositivos similares.

❸ **Entradas de AUDIO**
Señales de audio de VCR, reproductores de DVD y dispositivos similares.

❹ **Entrada de AUDIO DVD**
(Entradas 2)
Utilice estas entradas para conectar la señal de audio de un reproductor de DVD. Cuando no se utiliza la entrada de video componente, se utiliza como la entrada de audio para Video 2 o S-VIDEO.

❺ **Entrada de DVD**
Utilice estas entradas para conectar la señal de video de un reproductor de DVD.
Nota: Monitor Out (Salida del monitor) no funciona en los modos DVD.

❻ **VHF/UHF**
Conéctelo a una antena o a un sistema de televisión por cable.

El mando a distancia

El mando a distancia funciona a una distancia máxima de unos 7 metros desde el televisor. Cuando utilice el mando a distancia, diríjalo directamente hacia el televisor.

Puede usar también, si es necesario, el control remoto para operar la VCR y el convertidor de cable. Para más información vea la página 4.1.

❶ **POWER**
Para encender y apagar el televisor.

❷ **BOTONES NUMÉRICOS**
Púlselos para seleccionar directamente los canales en el televisor.

+100
Púlselo para seleccionar los canales con una numeración superior a 100. Por ejemplo, para seleccionar el canal 121, pulse "+100" y, a continuación, pulse "2" y "1".

❸ **P.SIZE**
Modifica el tamaño de la pantalla. Puede elegir entre pantalla Ancho y Normal.

❹ **R.SURF**
Para retornar automáticamente a un canal preferente después de un período de tiempo preestablecido por el usuario.

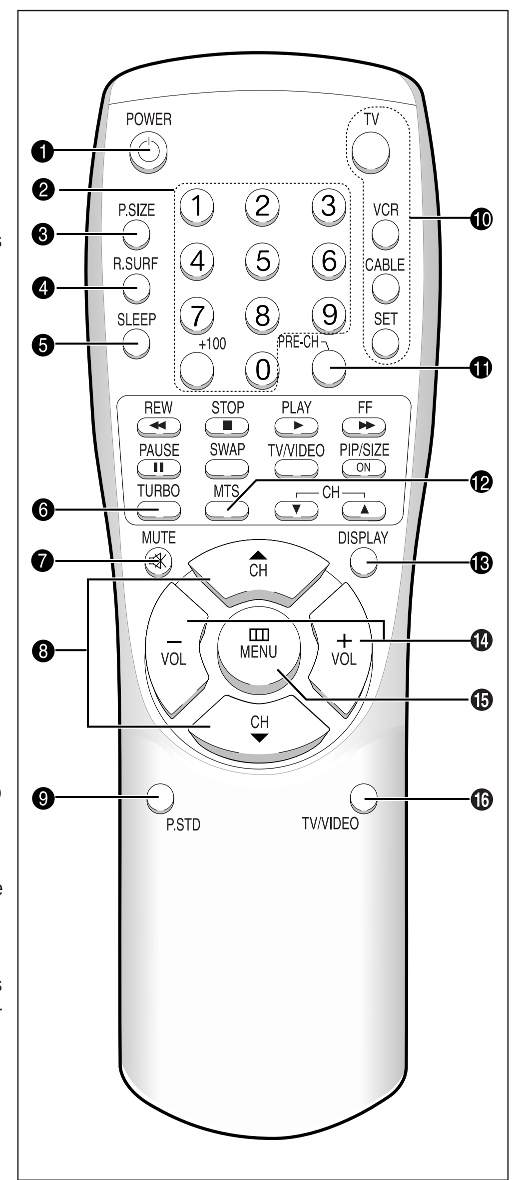
❺ **SLEEP**
Púlselo para seleccionar un intervalo de tiempo preestablecido para la desconexión automática.

❻ **TURBO**
Púlselo para seleccionar el sonido TURBO Activado o Desactivado.

❼ **MUTE (Silencio)**
Púlselo para suprimir temporalmente el sonido.

❽ **CH ▲y CH▼**
Pulse CH▲ o CH ▼ para cambiar los canales. (También se usan para marcar las selecciones en los menús en pantalla.)

❾ **P.STD (Modo imagen)**
Para ajustar la imagen del televisor mediante la selección de uno de los ajustes preestablecidos por el fabricante (o mediante la selección de sus ajustes de imagen personalizados).



CL21M6W

❿ **TV**
Presione para que el control remoto opere su TV.

VCR
Presione para que el control remoto opere su vídeo grabadora.

CABLE
Presione para operar con su control remoto una caja de cable.

SET
Presione este botón cuando programe su control remoto para operar cajas de cable y video grabadoras.

⓫ **PRE-CH**
Sintoniza el canal previo.

⓬ **MTS (Televisión estéreo multicanal)**
Púlselo para seleccionar el modo estéreo, mono o un Programa de Audio Separado (emisión SAP).

⓭ **DISPLAY**
Para ver la hora, el canal, etc., en la pantalla. Púlselo también para salir del sistema de menú.

⓮ **VOL-, VOL+**
Pulse estos botones para subir y bajar el volumen. (También se usan para realizar selecciones en los menús en pantalla.)

⓯ **MENU**
Visualiza el menú principal en pantalla.

⓰ **TV/VIDEO**
Púlselo para visualizar todas las fuentes de vídeo disponibles (es decir, antena/cable, VCR).

El mando a distancia

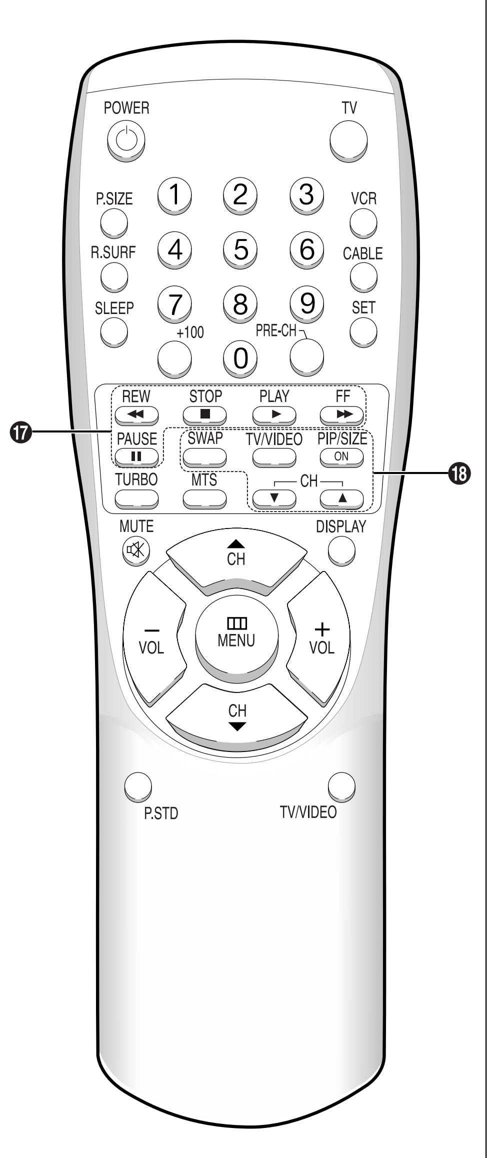
⑰ Controles para VCR

REW (REBOBINADO)
Rebobina la cinta en el VCR.

PLAY (REPRODUCCIÓN)
Para reproducir cintas ya grabadas.

F. F (AVANCE RÁPIDO)
Para adelantar la cinta en el VCR.

PAUSE
Detiene la cinta del VCR.



CL21M6W

⑱ Mandos de la función PIP (imagen en imagen) (No disponible)

SWAP
Intercambia la señal de vídeo que en ese instante se visualiza en la pantalla principal con la señal de la ventana PIP.

TV/VIDEO
Púlselo para seleccionar una de las fuentes de señal disponibles para la ventana PIP.

PIP/SIZE
Pulse el botón PIP/SIZE repetidamente para visualizar las secuencias siguientes: PIP ON con ventana grande, PIP ON con ventana pequeña y PIP OFF.

CH
No disponible.

El mando a distancia

El mando a distancia funciona a una distancia máxima de unos 7 metros desde el televisor. Cuando utilice el mando a distancia, diríjalo directamente hacia el televisor.

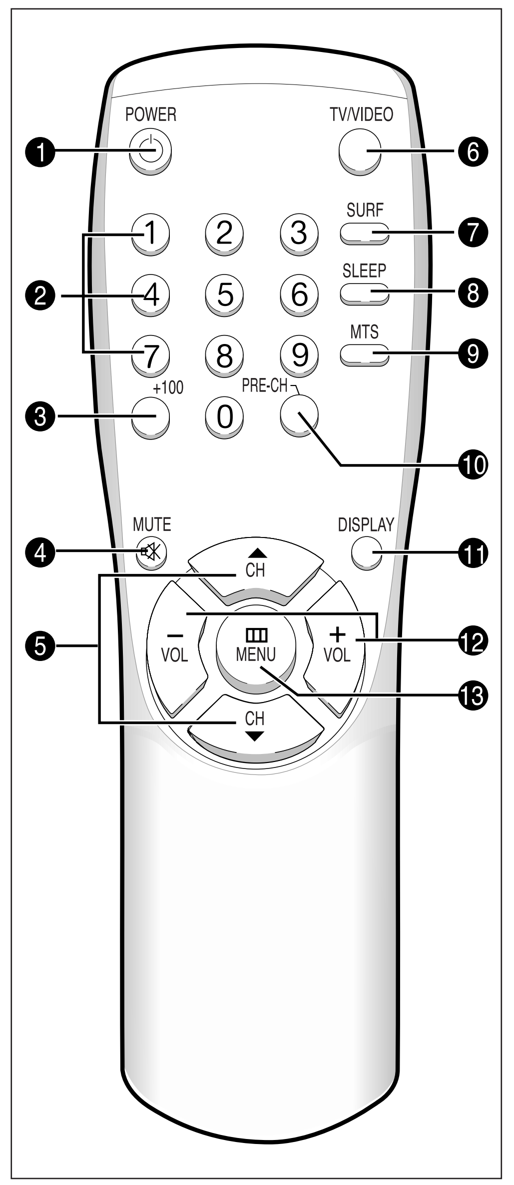
❶ POWER
Para encender y apagar el televisor.

❷ Botones Numéricos
Púlselos para seleccionar directamente los canales en el televisor.

❸ +100
Púlselo para seleccionar los canales con una numeración superior a 100. Por ejemplo, para seleccionar el canal 121, pulse "+100" y, a continuación, pulse "2" y "1".

❹ MUTE (Silencio)
Púlselo para suprimir temporalmente el sonido.

❺ CH▲ y CH▼
Pulse CH▲ o CH ▼ para cambiar los canales. (También se usan para marcar las selecciones en los menús en pantalla.)



CL21M5W

❻ TV/VIDEO
Púlselo para visualizar todas las fuentes de vídeo disponibles (es decir, antena/cable, VCR).

❼ SURF
Para retornar automáticamente a un canal preferente después de un período de tiempo preestablecido por el usuario.

❽ SLEEP
Púlselo para seleccionar un intervalo de tiempo preestablecido para la desconexión automática.

❾ MTS (Televisión estéreo multicanal)
Púlselo para seleccionar el modo estéreo, mono o un Programa de Audio Separado (emisión SAP).

❿ PRE-CH
Sintoniza el canal previo.

⓫ DISPLAY
Para ver la hora, el canal, etc., en la pantalla. Púlselo también para salir del sistema de menú.

⓬ VOL -, VOL +
Pulse estos botones para subir y bajar el volumen. (También se usan para realizar selecciones en los menús en pantalla.)

⓭ MENU
Visualiza el menú principal en pantalla.

Capítulo Dos

INSTALACIÓN

Conexión de antenas de VHF y UHF

Si no tiene TV por cable tendrá que conectar una antena a su TV. Para conectar la antena siga las instrucciones de una de las siguientes secciones.

Si su antena tiene cables que sean similares a éstos, busque a continuación "Antenas de cable plano de 300 ohm".



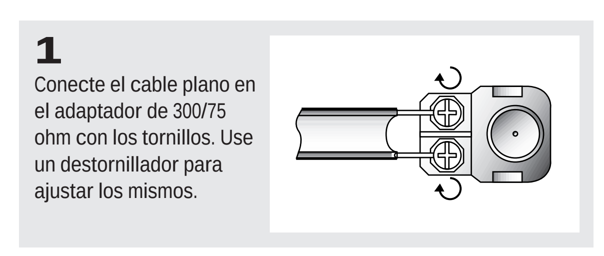
Si su antena tiene un conductor que sea similar a ésto, busque en la página 2.2 "Antenas de cable coaxial de 75 ohm".



Si tiene dos antenas, busque "Antenas de VHF y UHF separadas" en la página 2.2.

Antenas con cable plano de 300 ohm

Si va a utilizar una antena que tenga cable plano de 300 ohm, siga las instrucciones siguientes.



1
Conecte el cable plano en el adaptador de 300/75 ohm con los tornillos. Use un destornillador para ajustar los mismos.



2
Conecte el adaptador a la terminal VHF/UHF, que se encuentra en la parte inferior del panel posterior del TV.

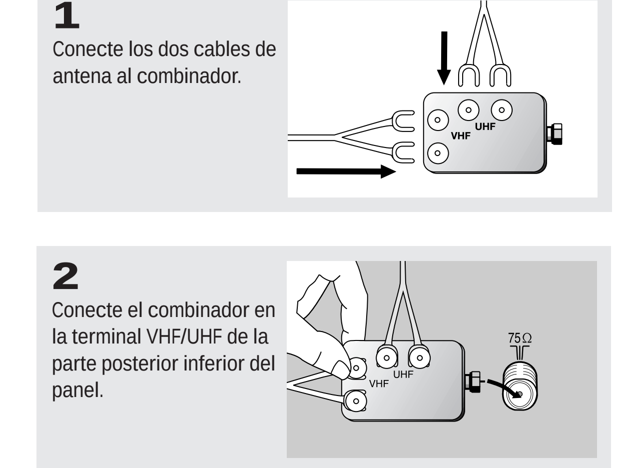
Antenas con cable coaxial de 75Ω



1
Enchufe el cable de la antena a la terminal de VHF/UHF de la parte posterior inferior del panel.

Conexión de antenas de VHF y UHF separadas

En el caso de que tenga dos antenas separadas para su televisor (una VHF y otra UHF), debe combinar dos señales de antena antes de conectar las antenas al televisor. Para este procedimiento se requiere un combinador-adaptador (disponible en la mayoría de establecimientos de componentes electrónicos).



1
Conecte los dos cables de antena al combinador.

2
Conecte el combinador en la terminal VHF/UHF de la parte posterior inferior del panel.

Conexión de la TV por cable

Para conectar a un sistema de TV por cable, siga las instrucciones siguientes:

Conexión a la TV por cable sin convertidor



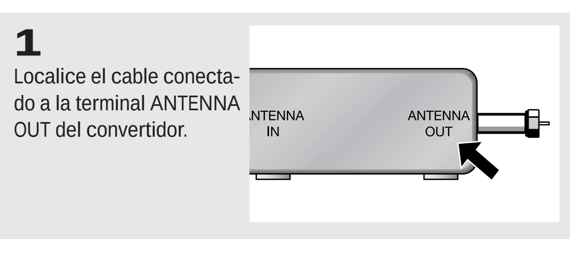
1
Conecte el cable de entrada a la terminal de la antena VHF/UHF de la parte posterior del televisor.

◄ El televisor ya está equipado para la conexión a la TV por cable y, por lo tanto, no es necesario un convertidor para sintonizar los canales de cable decodificados.

Conexión a la TV por cable con un convertidor que decodifica todos los canales

1

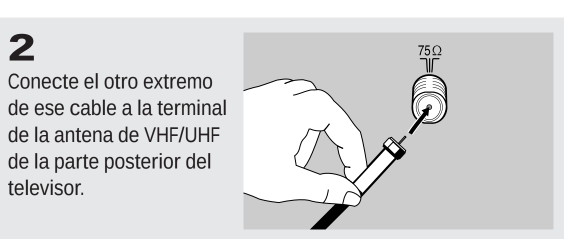
Localice el cable conectado a la terminal ANTENNA OUT del convertidor.



◄ El nombre de este terminal debe ser “ANTENNA OUT”, VHF OUT” o, simplemente “OUT”.

2

Conecte el otro extremo de ese cable a la terminal de la antena de VHF/UHF de la parte posterior del televisor.

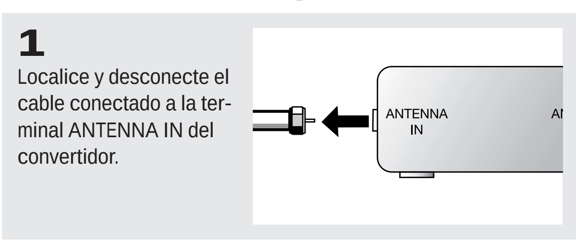


Conexión a la TV por cable con un convertidor que decodifica algunos canales

Si su convertidor sólo decodifica algunos canales (como por ejemplo los canales más solicitados), siga las instrucciones a continuación. Necesitará un separador de dos vías, un conmutador RF(A/B), y cuatro trozos de cable coaxial. (Estos artículos están disponibles en la mayoría de establecimientos de componentes electrónicos.)

1

Localice y desconecte el cable conectado a la terminal ANTENNA IN del convertidor.



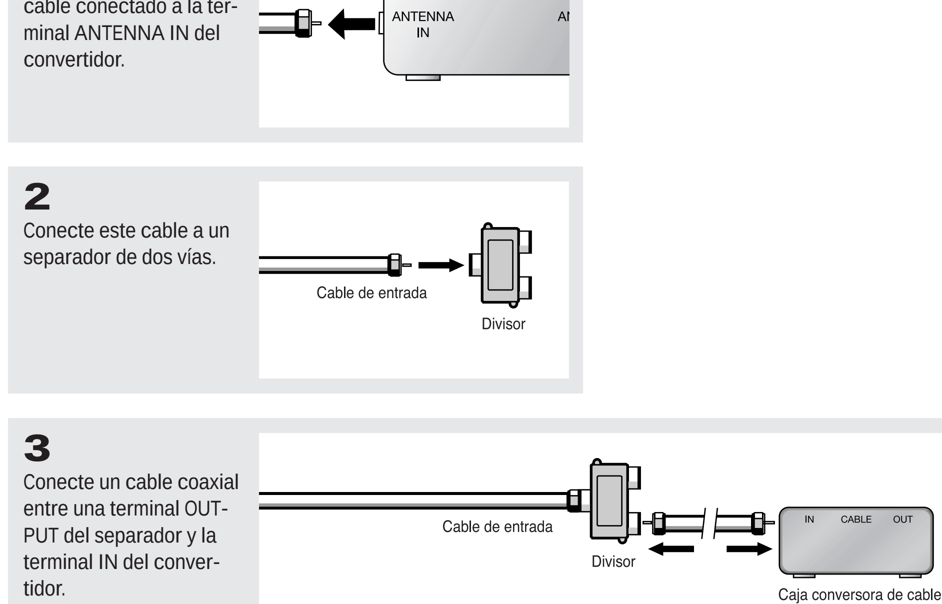
◄ El nombre de este terminal debe ser “ANT IN”, “VHF IN” o, simplemente, “IN”.

2

Conecte este cable a un separador de dos vías.

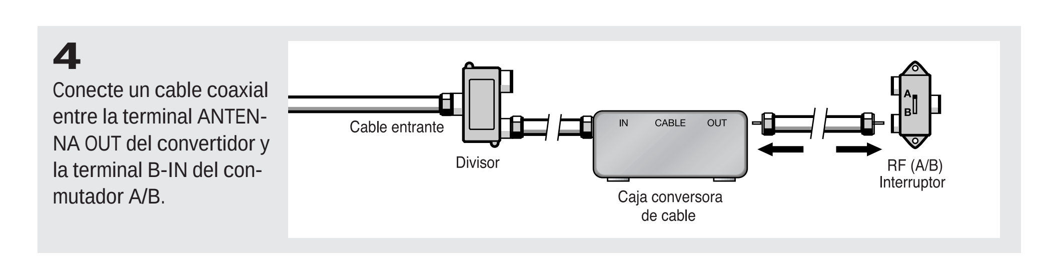
3

Conecte un cable coaxial entre una terminal OUTPUT del separador y la terminal IN del convertidor.



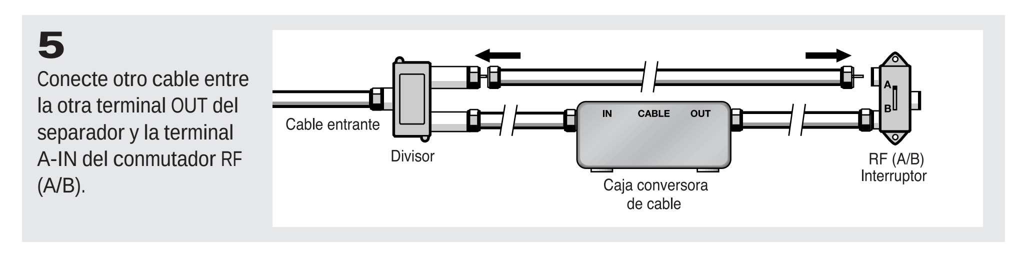
4

Conecte un cable coaxial entre la terminal ANTENNA OUT del convertidor y la terminal B-IN del conmutador A/B.



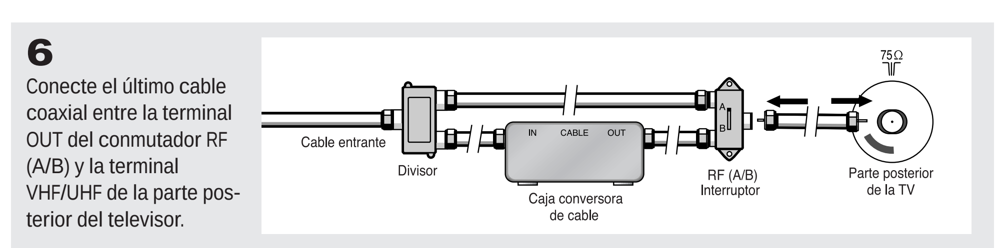
5

Conecte otro cable entre la otra terminal OUT del separador y la terminal A-IN del conmutador RF (A/B).



6

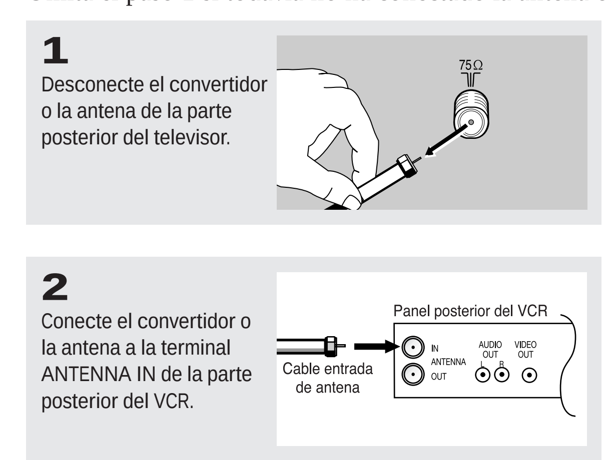
Conecte el último cable coaxial entre la terminal OUT del conmutador RF (A/B) y la terminal VHF/UHF de la parte posterior del televisor.



Después de realizar esta conexión, ponga el conmutador A/B en la posición “A” para el modo de visualización normal. Ponga el conmutador A/B en la posición “B” para visualizar los canales codificados. (Cuando ponga el conmutador A/B en la posición “B”, necesitará sintonizar el televisor al canal de salida del convertidor de TV por cable, que normalmente es el canal 3 ó 4).

Conexión de un VCR

En estas instrucciones se sobreentiende que Ud. ya ha conectado su televisor a una antena o a un sistema de TV por cable (de acuerdo con las instrucciones de las páginas 2.1-2.3). Omita el paso 1 si todavía no ha conectado la antena o un sistema de TV por cable.

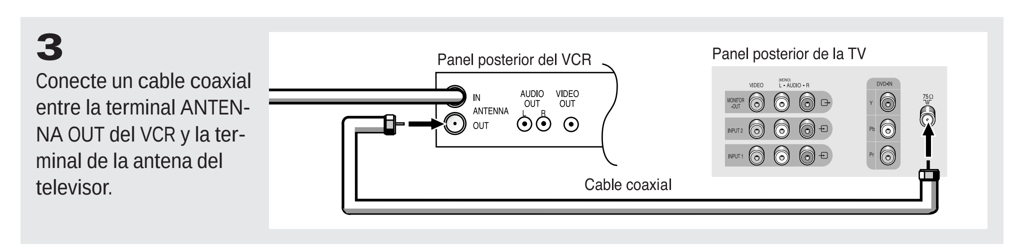


1

Desconecte el convertidor o la antena de la parte posterior del televisor.

2

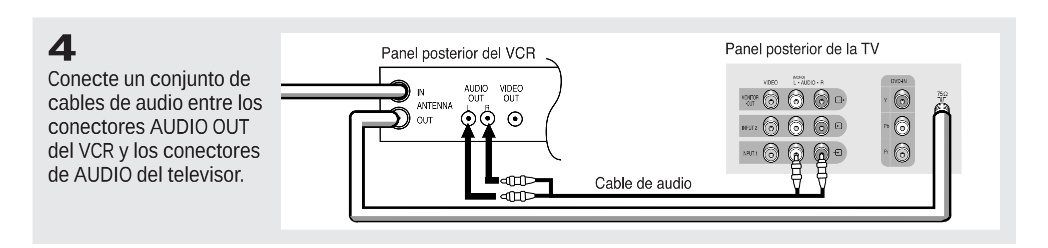
Conecte el convertidor o la antena a la terminal ANTENNA IN de la parte posterior del VCR.



3

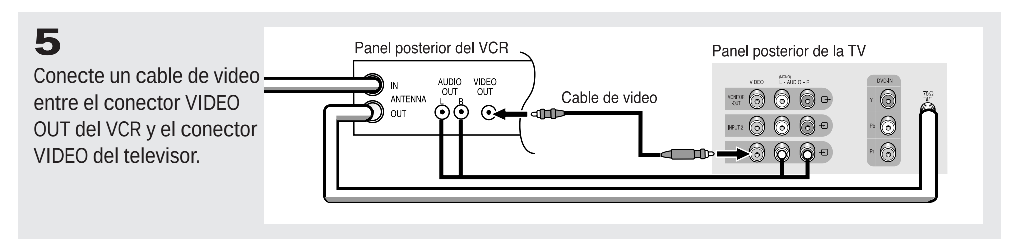
Conecte un cable coaxial entre la terminal ANTENNA OUT del VCR y la terminal de la antena del televisor.

Con el VCR suele incluirse un cable coaxial. (Si no es el caso, deberá adquirir uno en un establecimiento de componentes electrónicos.)



4

Conecte un conjunto de cables de audio entre los conectores AUDIO OUT del VCR y los conectores de AUDIO del televisor.



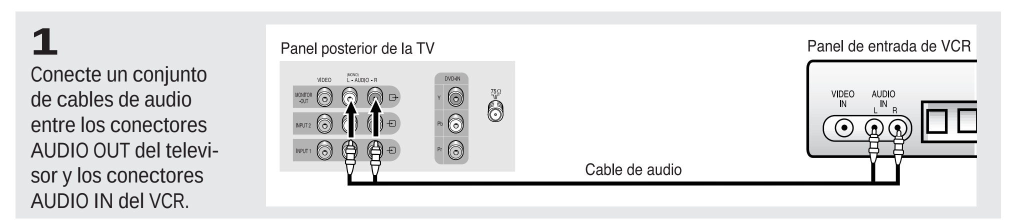
5

Conecte un cable de video entre el conector VIDEO OUT del VCR y el conector VIDEO del televisor.

Siga las instrucciones del apartado “Visualización de una cinta de VCR o de cámara de vídeo”.

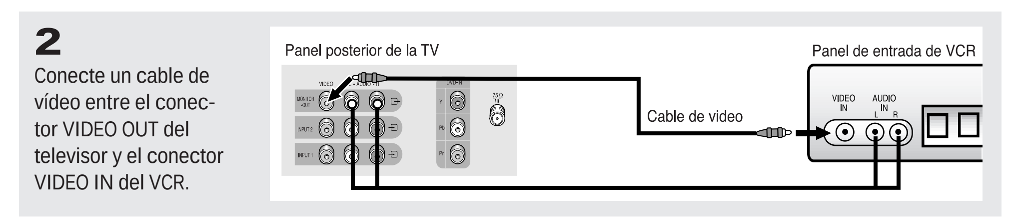
Conexión de un segundo VCR para grabar desde el televisor

Su televisor puede emitir señales de imagen y sonido para que un segundo VCR pueda grabarlas. Para llevar a cabo esta operación, conecte el segundo VCR de la forma siguiente:



1
Conecte un conjunto de cables de audio entre los conectores AUDIO OUT del televisor y los conectores AUDIO IN del VCR.

(Los conectores de entrada del VCR pueden estar situados en la parte frontal o posterior del VCR.)

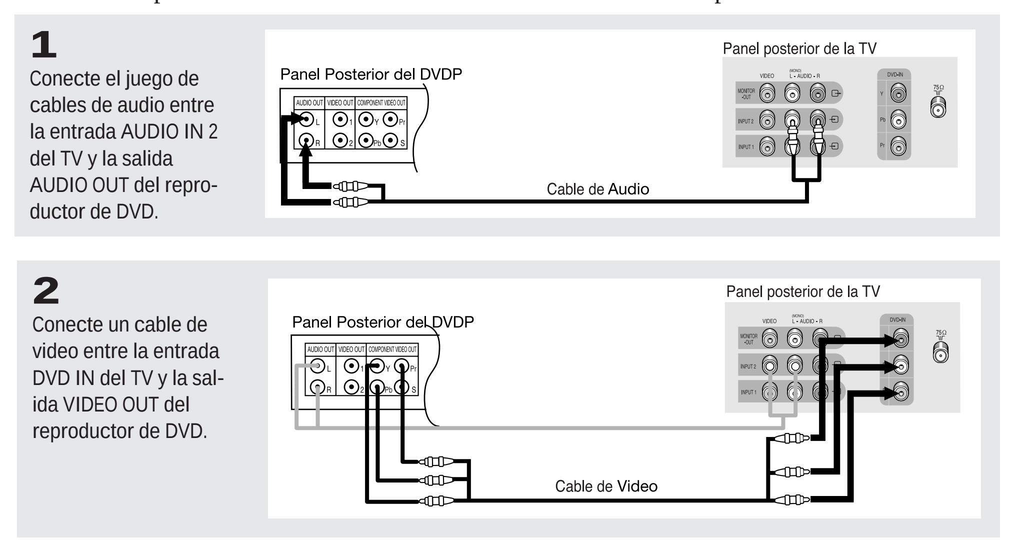


2
Conecte un cable de vídeo entre el conector VIDEO OUT del televisor y el conector VIDEO IN del VCR.

Remítase a las instrucciones de su VCR para más información sobre cómo grabar utilizando este tipo de conexión.

Conectar un reproductor de DVD

Las entradas posteriores en su TV le facilitan la conexión de un reproductor de DVD a su TV.



1
Conecte el juego de cables de audio entre la entrada AUDIO IN 2 del TV y la salida AUDIO OUT del reproductor de DVD.

2
Conecte un cable de video entre la entrada DVD IN del TV y la salida VIDEO OUT del reproductor de DVD.

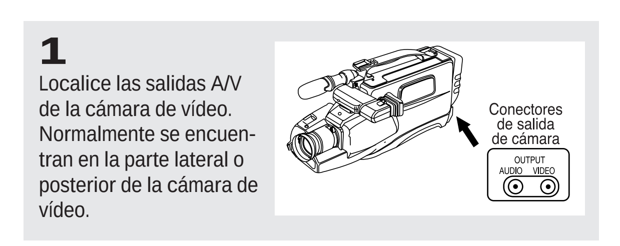
Nota: Para una explicación del video de componente, vea el manual del usuario de su reproductor de DVD.

Conexión de una cámara de vídeo

Las entradas del panel lateral del televisor facilitan la conexión de una cámara de vídeo a su televisor. Éstas permiten ver las cintas de la cámara sin usar un VCR. (Vea también el apartado “Visualización de una cinta de VCR o de cámara de vídeo” en la página 3.15)

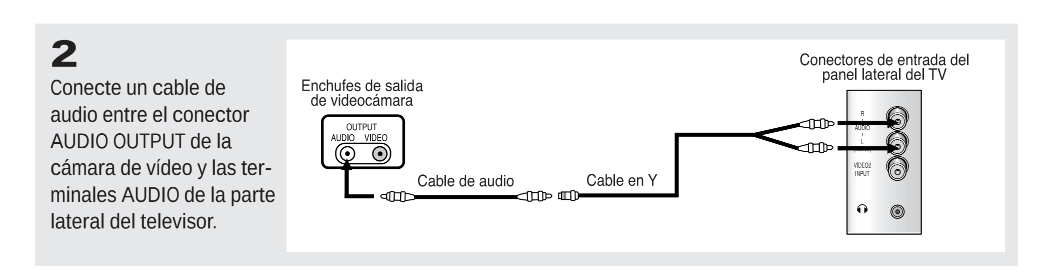
1

Localice las salidas A/V de la cámara de vídeo. Normalmente se encuentran en la parte lateral o posterior de la cámara de vídeo.



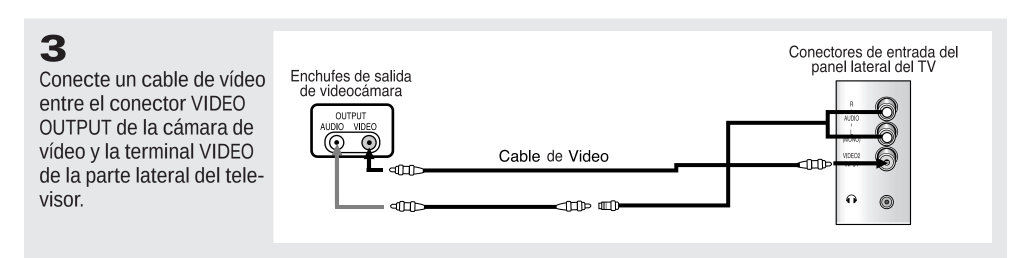
2

Conecte un cable de audio entre el conector AUDIO OUTPUT de la cámara de vídeo y las terminales AUDIO de la parte lateral del televisor.



3

Conecte un cable de vídeo entre el conector VIDEO OUTPUT de la cámara de vídeo y la terminal VIDEO de la parte lateral del televisor.



Los cables de audio y vídeo indicados suelen incluirse con la cámara de vídeo. (Si no es el caso, puede adquirirlos en su establecimiento habitual de componentes electrónicos.).
Si su cámara de vídeo es estéreo, es necesario conectar un juego de dos cables.

Colocación de las pilas en el mando a distancia

1
Deslice la tapa completamente hacia fuera.



2
Introduzca dos pilas de 1.5V, tamaño AA.



◄ Asegúrese de que los polos “+” y “-“ de las pilas correspondan con las marcas del interior del compartimento.

3
Vuelva a poner la tapa.



◄ Si no va a usar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, saque las pilas y guárdelas en un lugar fresco y seco.

El mando a distancia puede utilizarse a una distancia máxima de unos 7 metros desde el televisor.

(La duración de las pilas es de un año aproximadamente).

Capítulo Tres

FUNCIONAMIENTO

Encender y apagar el televisor

Pulse **POWER.**

También puede usar el botón POWER del panel frontal del televisor

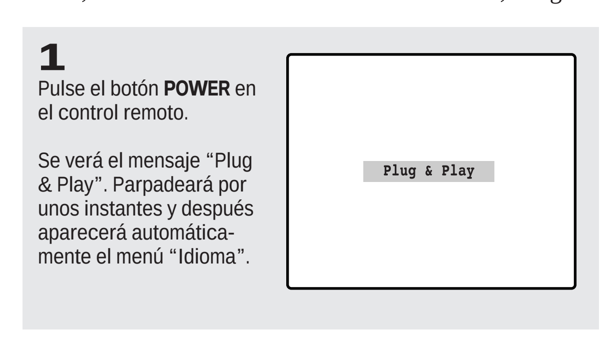
Función de Conexión y Encendido

Cuando se enciende la TV por primera vez, se procesan cinco funciones básicas del cliente en forma automática y sucesiva: Definición del idioma, Fuente de la señal del vídeo, Verificación de la entrada de la antena, Programación automática y Reloj.

1

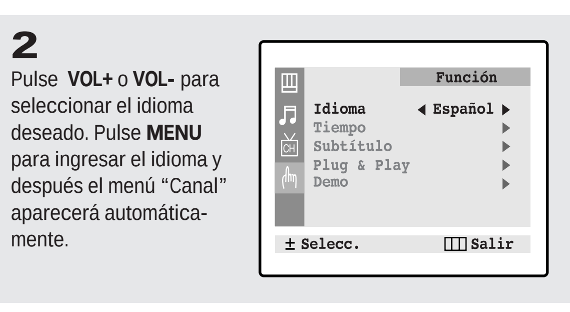
Pulse el botón **POWER** en el control remoto.

Se verá el mensaje “Plug & Play”. Parpadeará por unos instantes y después aparecerá automática-mente el menú “Idioma”.



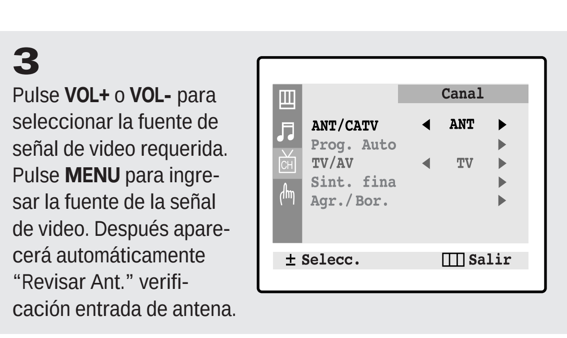
2

Pulse **VOL+** o **VOL-** para seleccionar el idioma deseado. Pulse **MENU** para ingresar el idioma y después el menú “Canal” aparecerá automática-mente.

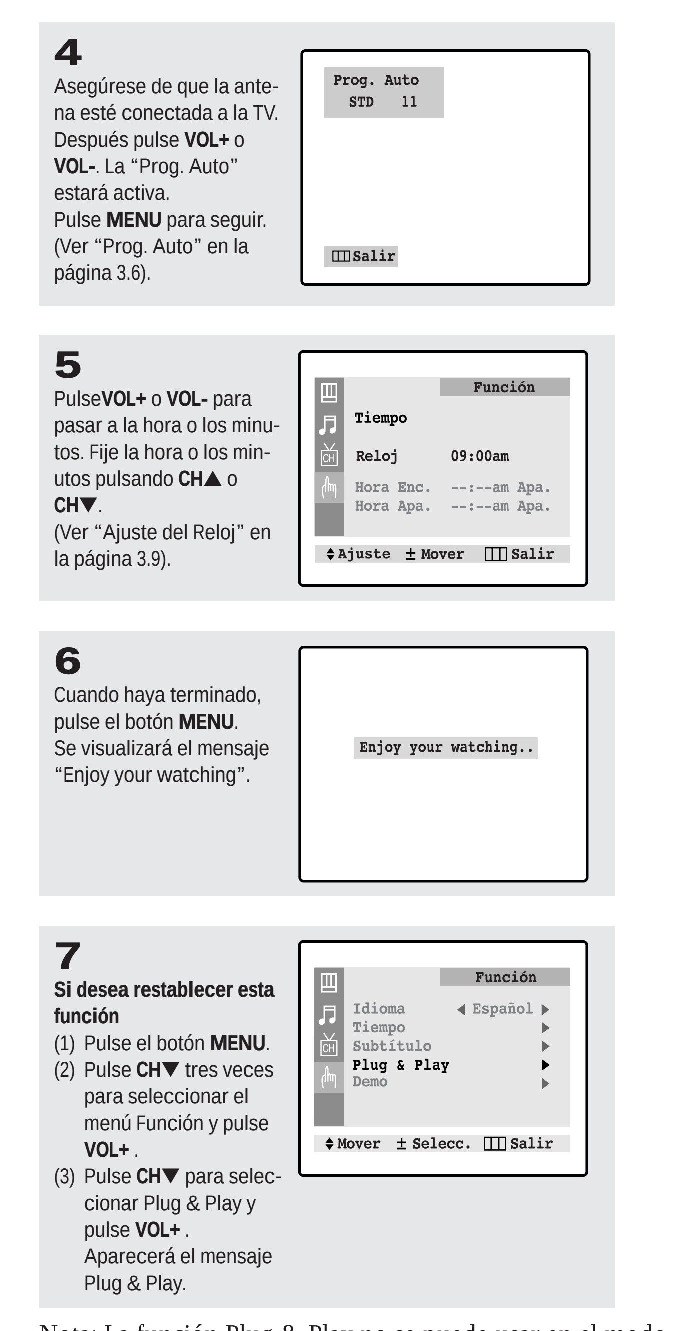


3

Pulse **VOL+** o **VOL-** para seleccionar la fuente de señal de video requerida. Pulse **MENU** para ingre-sar la fuente de la señal de video. Después apare-cerá automáticamente “Revisar Ant.” verifi-cación entrada de antena.



continuación...



4

Asegúrese de que la antena esté conectada a la TV. Después pulse **VOL+** o **VOL-**. La "Prog. Auto" estará activa.
Pulse **MENU** para seguir. (Ver "Prog. Auto" en la página 3.6).

5

Pulse**VOL+** o **VOL-** para pasar a la hora o los minutos. Fije la hora o los minutos pulsando **CH▲** o **CH▼**.
(Ver "Ajuste del Reloj" en la página 3.9).

6

Cuando haya terminado, pulse el botón **MENU**.
Se visualizará el mensaje "Enjoy your watching".

7

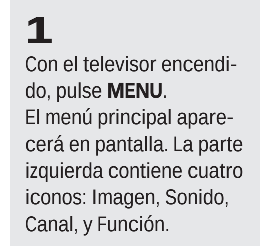
Si desea restablecer esta función

(1) Pulse el botón **MENU**.
(2) Pulse **CH▼** tres veces para seleccionar el menú Función y pulse **VOL+** .
(3) Pulse **CH▼** para seleccionar Plug & Play y pulse **VOL+** .
Aparecerá el mensaje Plug & Play.

Nota: La función Plug & Play no se puede usar en el modo A/V.

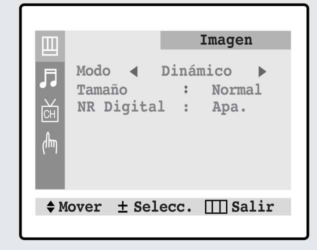
Visualización de los menús y de los displays en pantalla

Visualización de los menús



1

Con el televisor encendido, pulse **MENU**.
El menú principal aparecerá en pantalla. La parte izquierda contiene cuatro iconos: Imagen, Sonido, Canal, y Función.



◄ Los menús en pantalla desaparecen al cabo de treinta segundos aproximadamente.



2

Use los botones **CH ▲** y **CH▼** para marcar uno de los 4 iconos. A continuación pulse **VOL+** para acceder al submenú del icono.

Pulse **MENU** para salir.

◄ También puede usar los botones MENU, CHANNEL y VOLUME del panel de control del televisor para realizar selecciones.

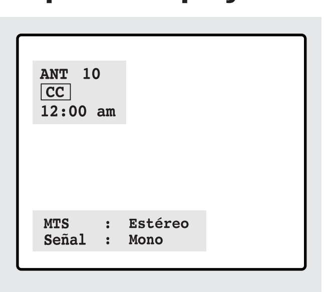
Visualización de la opción Display



1

Pulse el botón **DISPLAY** del mando a distancia.

El visualizador en pantalla muestra la información siguiente: canal activo, fuente de emisión audio, la hora.



◄ Estos elementos de la pantalla desaparecen al cabo de diez segundos aproximadamente.

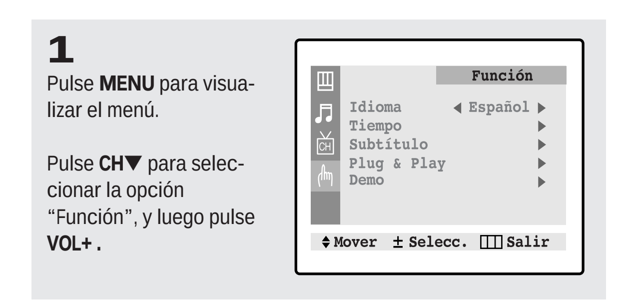
Cuando aparece close caption en el set, el icon de CC debera aparecer cuando se presiona el boton de Display.

Selección del idioma para los menús

1

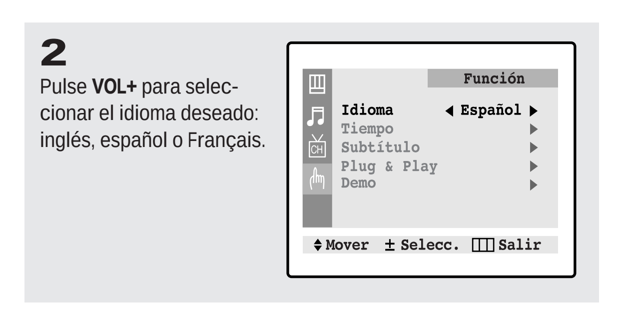
Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **CH▼** para seleccionar la opción "Función", y luego pulse **VOL+** .



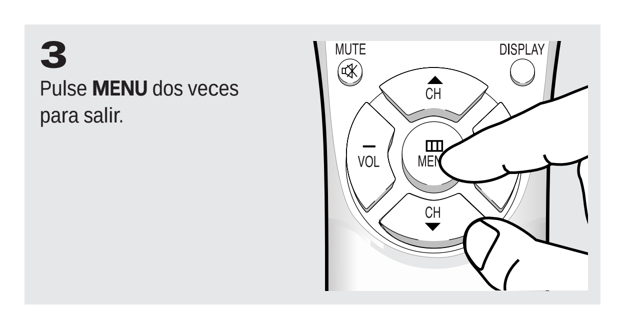
2

Pulse **VOL+** para seleccionar el idioma deseado: inglés, español o Français.



3

Pulse **MENU** dos veces para salir.

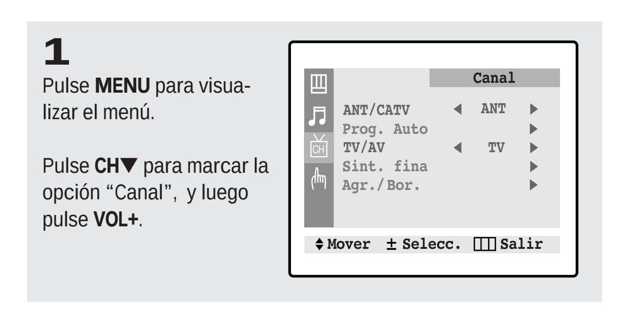


Memorización de canales

El televisor puede memorizar y almacenar todos los canales disponibles para los canales de “emisión abierta” (antena) y de cable. Después de memorizar todos los canales disponibles, use los botones CH▲ y CH▼ para examinar los canales. Este procedimiento evita la necesidad de cambiar de canal introduciendo los dígitos de los canales. Los pasos para memorizar los canales son tres: seleccionar una fuente de emisión, memorizar los canales (automático) y añadir y/o borrar canales (manual).

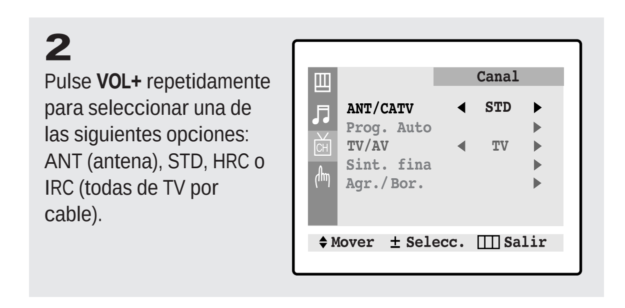
Selección de la fuente de la señal de vídeo

Antes de que el televisor pueda empezar a memorizar los canales disponibles, Ud. debe especificar el tipo de fuente de la señal conectada al televisor (es decir, una antena o un sistema de TV por cable).



1
Pulse **MENU** para visualizar el menú.

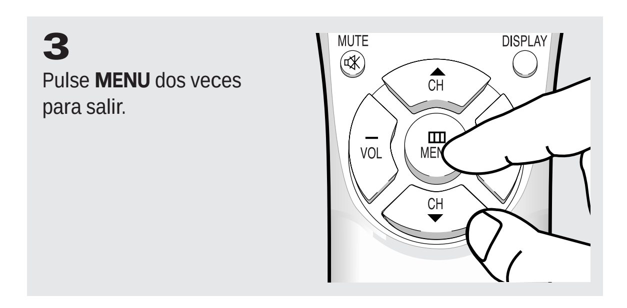
Pulse **CH▼** para marcar la opción “Canal”, y luego pulse **VOL+**.



2
Pulse **VOL+** repetidamente para seleccionar una de las siguientes opciones: ANT (antena), STD, HRC o IRC (todas de TV por cable).

Nota: Las siglas STD, HRC y IRC identifican varios tipos de sistemas de TV por cable. Póngase en contacto con su distribuidor de TV por cable para identificar el tipo de sistema de televisión por cable que existe en su zona.

A partir de ahora, la fuente de la señal ha quedado seleccionada. Diríjase a la opción “Almacenar canales en la memoria” (página siguiente).



3
Pulse **MENU** dos veces para salir.

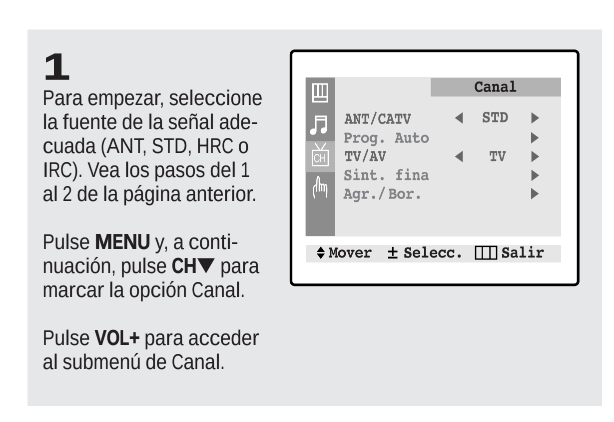
Almacenamiento de canales en la memoria (método automático)

1

Para empezar, seleccione la fuente de la señal adecuada (ANT, STD, HRC o IRC). Vea los pasos del 1 al 2 de la página anterior.

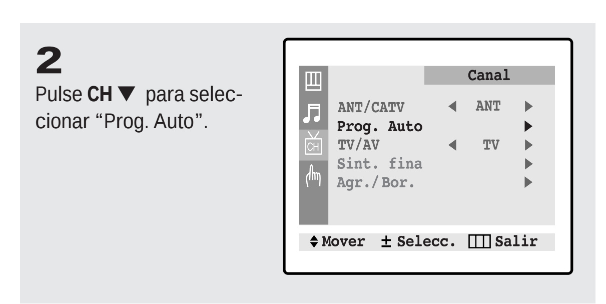
Pulse **MENU** y, a continuación, pulse **CH▼** para marcar la opción Canal.

Pulse **VOL+** para acceder al submenú de Canal.



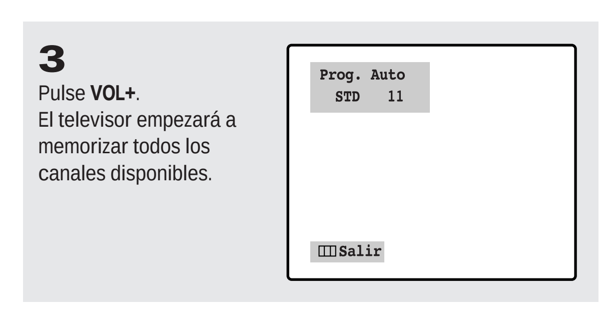
2

Pulse **CH▼** para seleccionar “Prog. Auto”.



3

Pulse **VOL+**.
El televisor empezará a memorizar todos los canales disponibles.

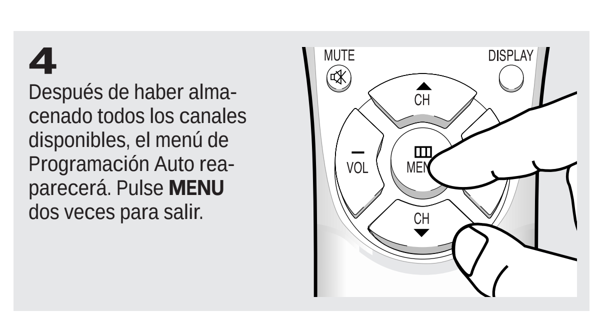


◄ El televisor pasa automáticamente por todos los canales disponibles y los almacena en la memoria. Esta operación dura de uno a dos minutos aproximadamente.

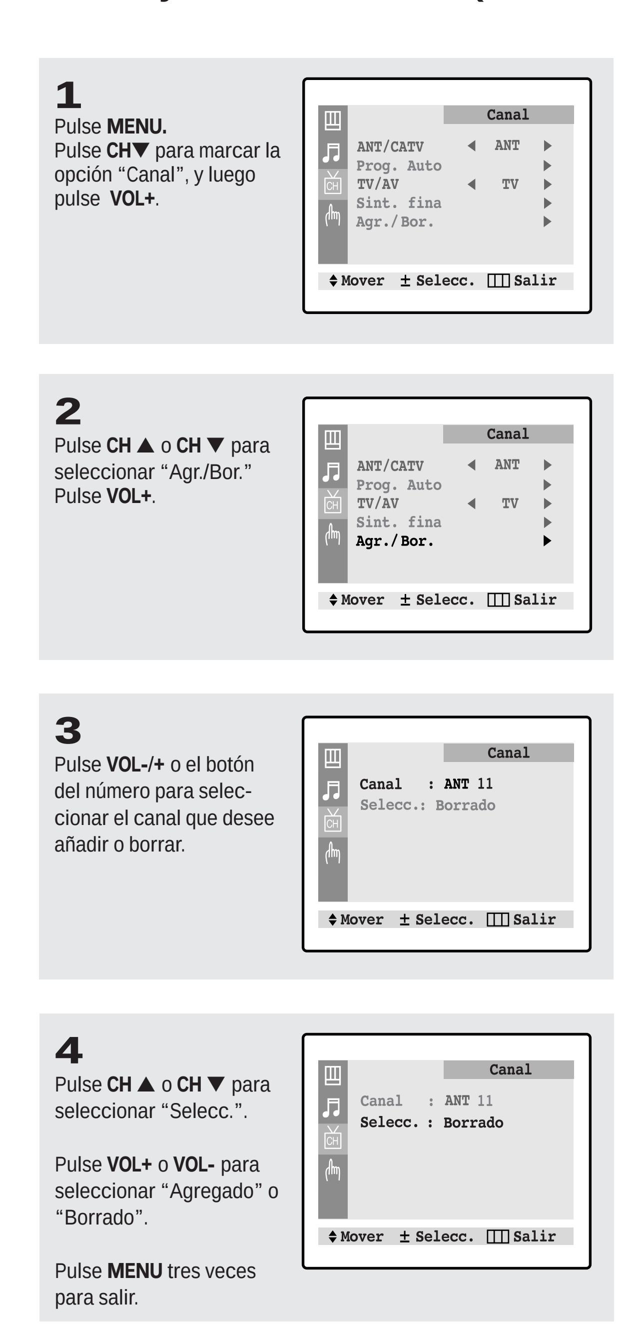
Pulse MENU en cualquier momento para interrumpir el proceso de memorización y volver al menú de Canal.

4

Después de haber almacenado todos los canales disponibles, el menú de Programación Auto reaparecerá. Pulse **MENU** dos veces para salir.



Adición y borrado de canales (Método manual)



1

Pulse **MENU.**
Pulse **CH▼** para marcar la opción “Canal”, y luego pulse **VOL+**.

2

Pulse **CH ▲** o **CH ▼** para seleccionar “Agr./Bor.”
Pulse **VOL+**.

3

Pulse **VOL-/+** o el botón del número para seleccionar el canal que desee añadir o borrar.

4

Pulse **CH ▲** o **CH ▼** para seleccionar “Selecc.”.

Pulse **VOL+** o **VOL-** para seleccionar “Agregado” o “Borrado”.

Pulse **MENU** tres veces para salir.

Cambiar de canal

Mediante los botones de canal

1

Pulse los botones **CH ▲** y **CH ▼** para cambiar de canal.

Cuando Ud. pulsa CH ▲ o CH ▼ , el televisor cambia de canal en secuencia. Ud. verá todos los canales que el televisor ha memorizado. (El televisor debe haber memorizado como mínimo tres canales.) No será posible ver los canales que no haya memorizado o que haya borrado.

Acceso directo a los canales

Use los botones numéricos para sintonizar rápidamente cualquier canal.

1

Pulse los botones numéricos para sintonizar directamente un canal. Por ejemplo, para seleccionar el canal 27, pulse “2” y, a continuación, “7”. El televisor cambiará de canal cuando pulse el segundo número.

Al utilizar los botones numéricos, Ud. puede seleccionar directamente canales que no fueron memorizados o que fueron borrados.

Para seleccionar un canal superior a 100, pulse el botón +100. (Para el canal 122, pulse “+100” y, a continuación, “2” y “2”.)

Para cambiar los canales de un solo dígito más rápidamente (0-9), pulse “0” antes del dígito en cuestión. (Para el canal “4”, pulse “0” y, a continuación, pulse “4”.)

Mediante el botón PRE-CH para seleccionar el canal previo

1

Pulse **PRE-CH.**
El televisor sintonizará el último canal visualizado.

◄ Para cambiar rápidamente de un canal a otro muy lejano, sintonice un canal y, a continuación, use los botones numéricos para seleccionar el segundo canal. Seguidamente, use el botón PRE-CH para alternar rápidamente de uno a otro.

Ajuste del Volumen

Pulse **VOL +** para subir el volumen, y pulse **VOL–** para bajarlo.

El botón Mute

Puede suprimir inmediatamente (silencio) el sonido pulsando el botón Mute.

1

Pulse **MUTE** para suprimir el sonido.
La palabra “Silencio” aparecerá en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.

2

Para restablecer el sonido, pulse **MUTE** de nuevo, o simplemente pulse el botón de **VOL +** o **VOL–** .

Ajuste del reloj



1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú en pantalla.

Pulse **CH▼** tres veces para marcar la opción "Función". Pulse **VOL+.**



2

Pulse **CH▼** para marcar el menú Tiempo.

Pulse **VOL+** para que aparezca el menú Tiempo en la pantalla.
La opción "Reloj" permanecerá marcada.



3

Pulse **VOL+** de nuevo (los dígitos de las horas comenzarán a parpadear). Pulse **CH▼** o **CH ▲** repetidamente, hasta que aparezca la hora correcta.

Después de introducir la hora, pulse **VOL+** (a continuación, los dígitos de los minutos comenzarán a parpadear).



◄ Cuando seleccione las horas, asegúrese de seleccionar correctamente (a.m. o p.m.).

Es posible cambiar las horas pulsando CH▲ o CH▼ repetidamente (o manteniendo pulsado cualquiera de estos botones).

4

Pulse el botón **CH▲** o **CH▼** para seleccionar los minutos correctos.

Después de seleccionar los minutos correctos, pulse **VOL+.**

Pulse **MENU** tres veces para salir.



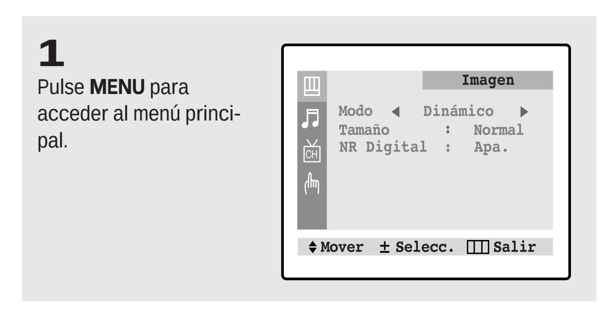
◄ El tiempo aparecerá cada vez que usted pulse DISPLAY.

Personalización de la imagen

Es posible usar los menús en pantalla para cambiar el tono color, contraste, el brillo, la tinte, el color y la definición según sus preferencias personales. (Alternativamente, puede usar uno de los ajustes “automáticos”. Vea la página siguiente.)

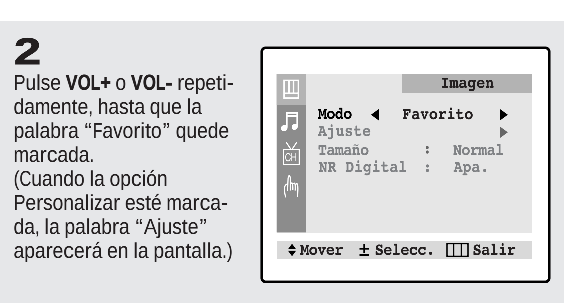
1

Pulse **MENU** para acceder al menú principal.



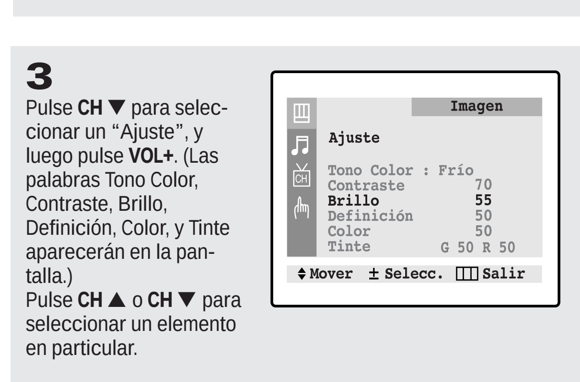
2

Pulse **VOL+** o **VOL-** repetidamente, hasta que la palabra “Favorito” quede marcada.
(Cuando la opción Personalizar esté marcada, la palabra “Ajuste” aparecerá en la pantalla.)



3

Pulse **CH ▼** para seleccionar un “Ajuste”, y luego pulse **VOL+**. (Las palabras Tono Color, Contraste, Brillo, Definición, Color, y Tinte aparecerán en la pantalla.)
Pulse **CH ▲** o **CH ▼** para seleccionar un elemento en particular.

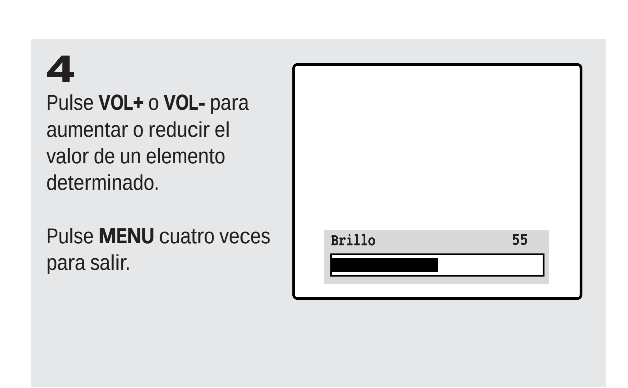


◄ El cliente puede seleccionar “Normal”, “Caliente”, o “Frío” según su preferencia personal.

4

Pulse **VOL+** o **VOL-** para aumentar o reducir el valor de un elemento determinado.

Pulse **MENU** cuatro veces para salir.



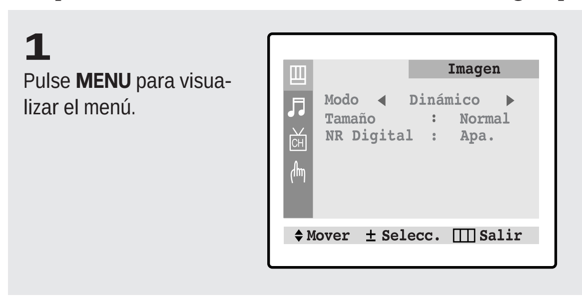
◄ Después de ajustar un elemento, el indicador desaparecerá automáticamente (después de 5 segundos aproximadamente).

Utilización de los parámetros de imagen automáticos

El TV tiene tres valores de imagen automáticos (“ Dinámico”, “Normal” y “Cine”) preajustados en fábrica. Puede activar Dinámico, Normal o Cine pulsando el botón P.MODE (o realizando una selección en el menú). También puede seleccionar “Favorito”, que recuperará automáticamente sus valores de imagen personalizados.

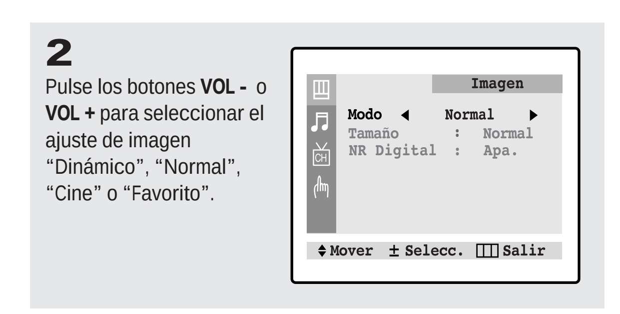
1

Pulse **MENU** para visualizar el menú.



2

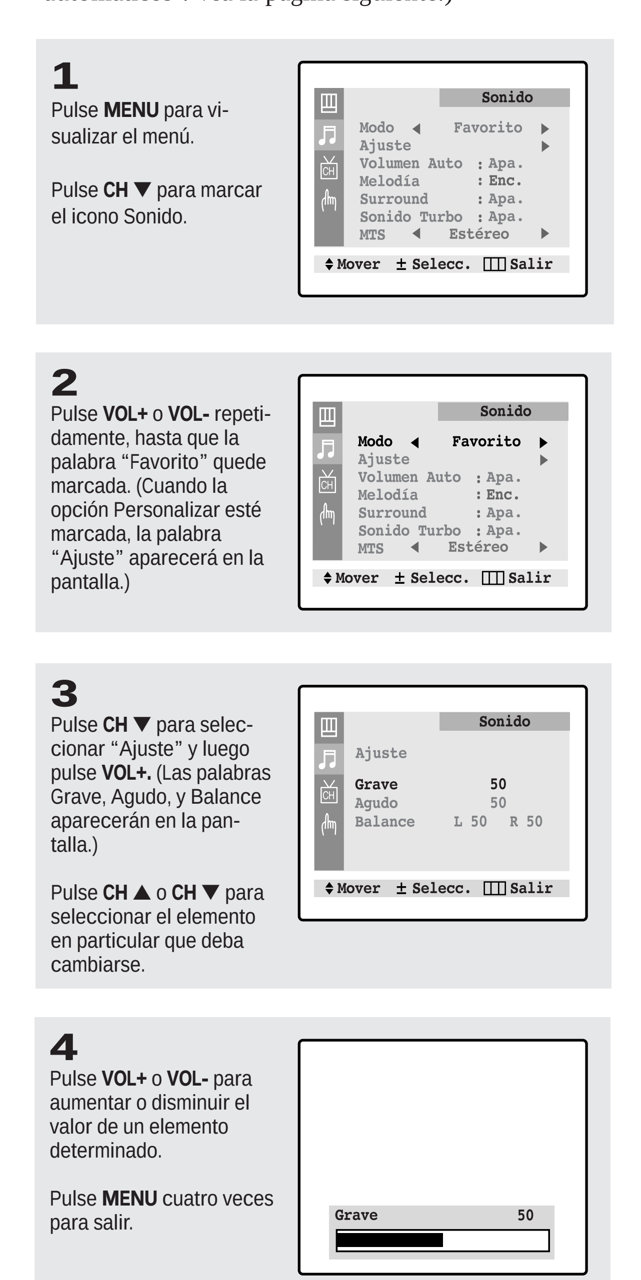
Pulse los botones **VOL -** o **VOL +** para seleccionar el ajuste de imagen “Dinámico”, “Normal”, “Cine” o “Favorito”.



- Elija *Dinámico* para ver la televisión durante el día o cuando haya una luz brillante en la sala.
- Elija *Normal* si desea usar los ajustes de fábrica.
- Elija *Cine* cuando vea la televisión con poca luz o cuando utilice vídeo juegos.
- Elija *Favorito* si desea ajustar los parámetros de acuerdo con sus preferencias personales (consulte “Personalización de la imagen“, página 10).

Personalización del sonido

Es posible usar los menús en pantalla para ajustar los graves, los agudos y el balance según sus preferencias personales. (Alternativamente, puede usar uno de los ajustes "automáticos". Vea la página siguiente.)



1

Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **CH ▼** para marcar el icono Sonido.

2

Pulse **VOL+** o **VOL-** repetidamente, hasta que la palabra "Favorito" quede marcada. (Cuando la opción Personalizar esté marcada, la palabra "Ajuste" aparecerá en la pantalla.)

3

Pulse **CH ▼** para seleccionar "Ajuste" y luego pulse **VOL+.** (Las palabras Grave, Agudo, y Balance aparecerán en la pantalla.)

Pulse **CH ▲** o **CH ▼** para seleccionar el elemento en particular que deba cambiarse.

4

Pulse **VOL+** o **VOL-** para aumentar o disminuir el valor de un elemento determinado.

Pulse **MENU** cuatro veces para salir.

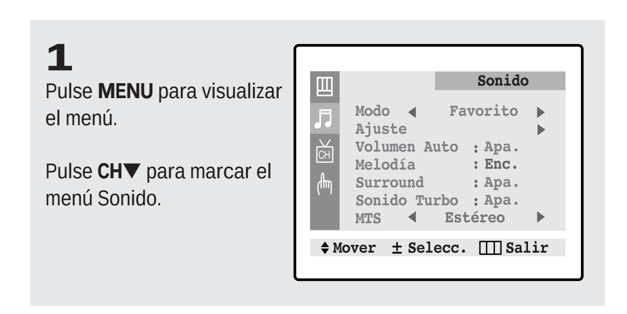
Uso de los ajustes de sonido automáticos

Su televisor posee cuatro ajustes de sonido automáticos (“Normal”, “Música”, “Cine” y “Diálogo”) preestablecidos por el fabricante. Puede activar cualquiera de ellos efectuando una selección desde el menú en pantalla. De la misma forma, también puede seleccionar la opción “Favorito”, que activa automáticamente sus ajustes de sonido personalizados.

1

Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **CH▼** para marcar el menú Sonido.



2

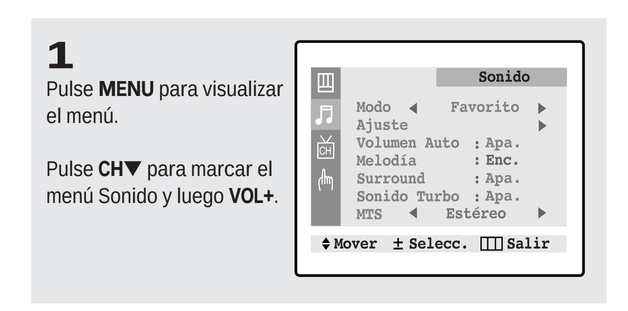
Pulse **VOL-** o **VOL+** repetidamente para seleccionar los ajustes de sonido “Normal”, “Música”, “Cine”, “Diálogo” o “Favorito”.



- Elija *Normal* para los ajustes estándar preestablecidos por el fabricante.
- Elija *Música* cuando se trate de vídeos musicales o conciertos.
- Elija *Cine* cuando se trate de películas.
- Elija *Diálogo* cuando la mayor parte del programa sea dialogado (por ejemplo, las noticias).
- Elija *Favorito* para reactivar sus ajustes personalizados.

Cómo activar y desactivar la melodía

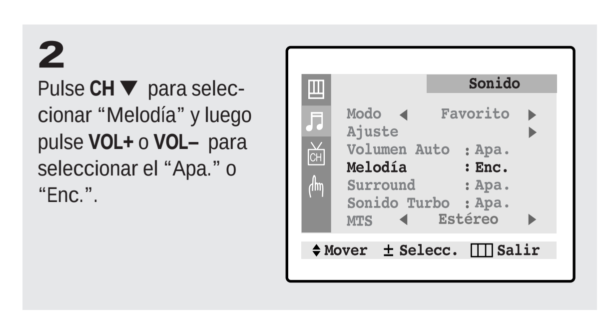
Puede oirse un sonido melódico cuando la TV se enciende o se apaga.



1

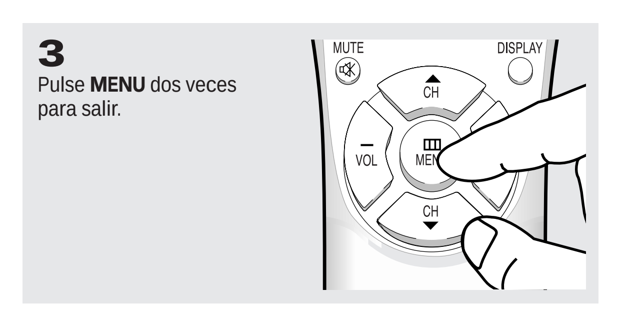
Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **CH▼** para marcar el menú Sonido y luego **VOL+**.



2

Pulse **CH ▼** para seleccionar “Melodía” y luego pulse **VOL+** o **VOL–** para seleccionar el “Apa.” o “Enc.”.

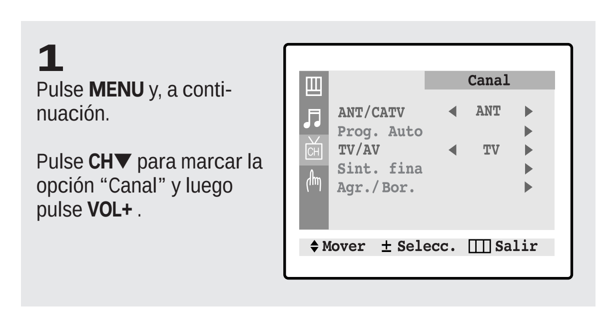


3

Pulse **MENU** dos veces para salir.

Reproducción de una cinta de VCR o de una cámara de vídeo

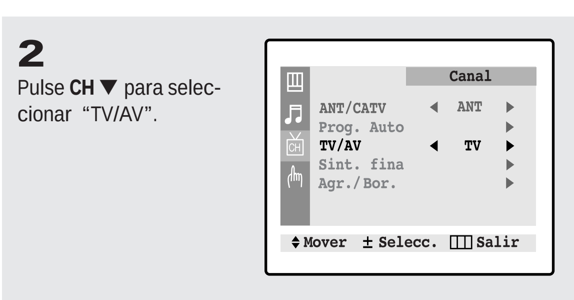
Debe seleccionar el modo adecuado para reproducir la señal del VCR o de la cámara de vídeo en el televisor.



1

Pulse **MENU** y, a continuación.

Pulse **CH▼** para marcar la opción “Canal” y luego pulse **VOL+** .



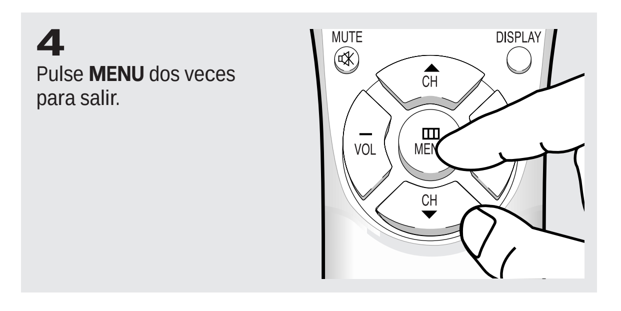
2

Pulse **CH ▼** para seleccionar “TV/AV”.



3

Pulse **VOL+** o **VOL-**.
Ud. pasará de la visualización de las señales provenientes del equipo conectado a los conectores A/V de la TV, a la señal de la TV.



4

Pulse **MENU** dos veces para salir.

Capítulo Cuatro

FUNCIONES ESPECIALES

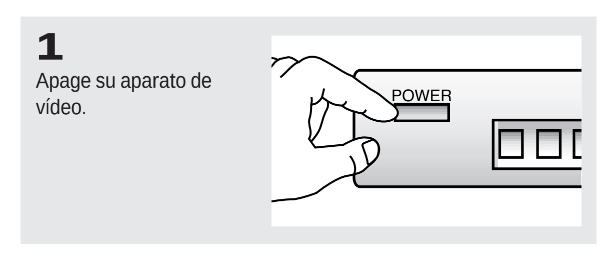
Ajuste del control remoto (CL21M6W)

Su televisor Samsung está equipado con un control remoto “universal”. Este control remoto no sólo maneja su televisor Samsung, sino que puede manejar igualmente su aparato de vídeo y su caja de conexión, aunque hayan sido creados por otros fabricantes. Sin embargo, antes de que pueda hacerlo, debe “programar” el control remoto.

Programación del control remoto para manejar el aparato de vídeo

1

Apage su aparato de vídeo.



2

En el control remoto de su Samsung, presione **SET.**

3

Presione el botón **VCR** situado en el extremo superior derecho del control remoto.

◄ Su control remoto tiene tres “modos”: el modo “TV”, el modo “VCR” y el modo “CABLE”.

Al presionar el botón “VCR” el control remoto se pone en el modo vídeo.

4

Introduzca los dos dígitos que corresponden a su marca de aparato de vídeo según el código VCR que aparece en la página siguiente.

◄ Asegúrese de introducir los dos dÌgitos del código, aun cuando el primer dígito sea un “0”.

Si aparecen listados más de un código, pruebe con el primero.

5

Presione **POWER** en el control remoto. Su aparato de vídeo debe encenderse. Si su aparato de vídeo se enciende, su control remoto se halla entonces correctamente “programado”.

◄ Si su aparato de vídeo no se enciende, repita los pasos 2, 3 y 4, pero pruebe con otro de los códigos que aparecen junto a su marca de aparato de vídeo.

Si no aparecen listados otros códigos, inténtelo sucesivamente con todos los códigos VCR, desde el 00 hasta el 72.

6

Una vez ajustado su control remoto, presione el botón **VCR** cada vez que quiera utilizarlo para operar su aparato de vídeo.

◄ Cuando su control remoto está en el modo “VCR”, los botones de volumen siguen controlando el volumen de su televisor.

Cuando su control remoto está en el modo “TV”, los botones de control del aparato de vídeo (PLAY, PAUSE, etc.) son los que controlan su aparato de vídeo.

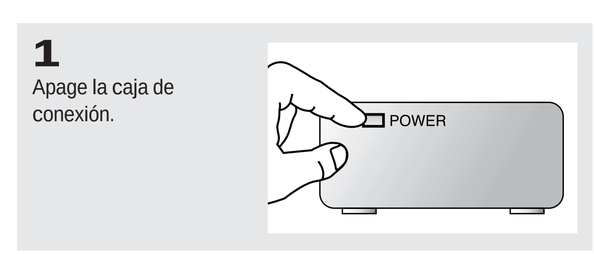
Códigos VCR

Aiwa	00	Memorex	00, 09, 11 13, 20, 21, 43	Sanyo	19, 20, 43
Akai	15, 22, 26, 30, 45, 66			Scott	47, 53, 58, 60
Anam	71, 72	MGA	17, 30	Sears	09, 11, 16, 19 20, 27, 33, 43, 44
Broksonic	47, 53, 59	Minolta	16, 44		
Capehart	05	Mitsubishi	30, 37, 52, 61, 66	Sharp	21, 31
Canon/ Curtis Mathes	09	Mitsubishi (Unified)	17	Shintom	36
Craig	20, 65,67	MTC	00, 65	Sony	02, 06, 07, 08, 09
Daewoo	03, 05,18, 39, 68, 70	Multitech	00, 36	STS	16
Daytron	05	NAD	28	Sylvania	09, 17, 46
Dynatech	00, 21	NEC	12, 14, 15, 23, 34	Symphonic	00
Emerson	00, 01, 10, 11, 30, 35 40, 47, 53, 56, 57, 59, 60	Optonica	21, 31	Tandy	00, 43
		Panasonic	09, 63	Tatung	15
Fisher	20, 27, 33, 43	Penney	09, 12, 14, 16, 65	Teac	00, 15
Funai	00	Pentax	16, 32, 44	Technics	09
GE	09, 29, 32	Philco	09	Teknika	00, 09, 11, 25
LG	04, 11, 12	Philips	09, 31, 38, 46	TMK	10
Harman/Kardon	12, 37	Pilot	11	Totevision	11, 65
Hitachi	00, 15, 16, 32, 44, 51, 64	Pioneer Unified	28, 34	Toshiba	17, 18, 33, 58, 60
JCL	09	Portland	05	Unitech	65
Jensen	15	Pulsar	13	Vector Research	12, 14
JVC	15, 34, 55	Quartz	19, 49	Victor	34
Kenwood	15, 19, 34	Quasar	09, 41	Video Concepts	14, 30, 62
Lloyd	00	RCA	09, 16, 32, 44, 48, 54	Videosonic	65
Logik	36	RCA (Unified)	29	Wards	00, 09, 16, 20, 21 31, 36, 48, 60, 65
LXI	11	Realistic	00, 09, 11, 19, 20 21, 31, 33, 43, 65		
Magnavox	09, 38, 42, 46, 48			Yamaha	12, 15
Marantz	09, 12, 38, 50	Ricoh	08	Zenith	07, 08
Marta	11	Samsung	18, 24, 26, 65	Zenith (Unified)	13
MEI	09	Sansui	15, 34, 67		

Ajuste del control remoto para manejar la caja de conexión

1

Apage la caja de conexión.



2

Presione **SET** en el control remoto de su Samsung.

3

Presione el botón **CABLE** situado en el extremo superior derecho del control remoto.

◄ Su control remoto tiene tres "modos": el modo "TV", el modo "VCR" y el modo "CABLE". Al presionar el botón "CABLE" el control remoto se pone en modo cable.

4

Introduzca los dos dígitos que corresponden a su marca de caja de conexión según el código de cajas de conexión que aparece en la parte inferior de esta página.

◄ Asegurese de introducir los dos dÌgitos del código, aun cuando el primer dígito sea "0".

Si aparecen listados más de un código, pruebe con el primero.

5

Presione **POWER**.
Su caja de conexión deberá encenderse. Si su caja de conexión se enciende, su control remoto se halla entonces correctamente "programado".

◄ Si su caja de conexión no se enciende, repita los pasos 2, 3 y 4, pero pruebe con uno de los otros códigos listados para su marca de caja de conexión.

Si no aparecen listados otros códigos, pruebe con todos los códigos de caja de conexión, desde el 00 hasta el 35.

6

Una vez ajustado su control remoto, presione el botón **CABLE** cada vez que quiera utilizar el control remoto para manejar su caja de conexión.

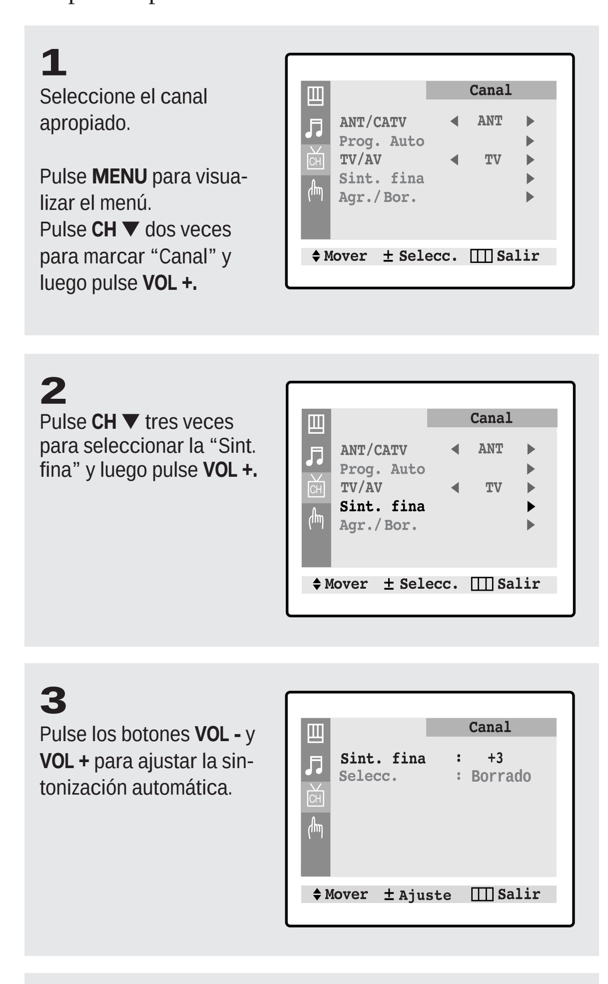
◄ Cuando su control remoto está en el modo "CABLE", los botones de volumen siguen controlando el volumen de su televisor. Asimismo, los botones de control del vídeo (PLAY, PAUSE, etc.) seguiran controlando su aparato de vídeo.

Códigos de caja de conexión

ABC	0, 07, 09, 12	Paragon	00	Starcom	02, 11, 19, 23
Antronix	26	Pioneer	16, 25, 31	Stargate	11, 18
Archer	26	Pulsar	00	Tandy	29
Comtronics	18	RCA	15	TeleCaption	27
Eagle Comtronics	18	Realistic	26	Texscan	22
Eastern	01	Regal	14, 30, 32, 34	Tocom	08, 09, 21
Gemini	11	Regency	01	Toshiba	00
General Instruments	07	Samsung	18, 25	Unika	26
Hamlin	06, 14, 30, 32	Scientific Atlanta	03, 05, 12, 33	United Artists	04
Hitachi	07	Signal	18	United Cable	02
Jerrold	02, 07, 10, 11, 19, 23	Signature	07	Universal	26
Memorex	00	SL Marx	18	Viewstar	29
Oak	04, 13, 28	Sprucer	15, 35	Zenith	00, 20
Panasonic	15, 24				

Sintonización automática de los canales

Use la sintonización automatica para ajustar manualmente un canal particular para la recepción óptima.



4

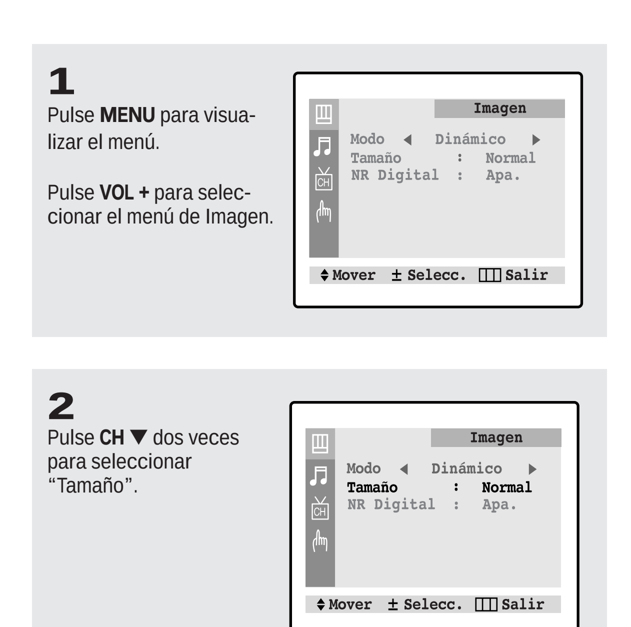
Para guardar el ajuste de la sintonización automática en la memoria del TV, pulse **CH ▼** para seleccionar la "Selecc."
Pulse **VOL +** o **VOL -** para seleccionar "Agregado".

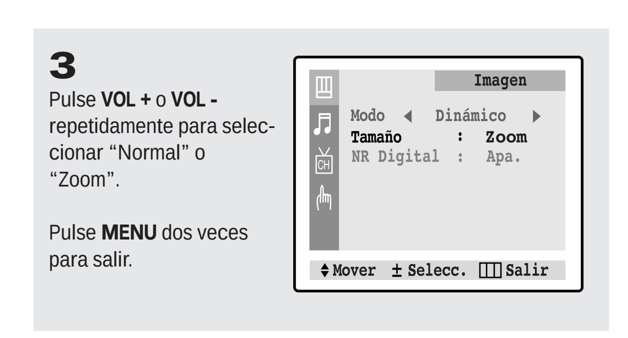
Canal		
Sint. fina	:	+3
Selecc.	:	Agregado
⬍ Mover	± Selecc.	Salir

Para reinicializar la sintonización automática a "00", pulse **VOL +** o **VOL -** para seleccionar "Borrado".

◄ Pulse el botón de MENU para resumir la vista normal.

Cómo cambiar el tamaño de la pantalla





- Normal: Define la imagen en el modo normal de 4:3. Éste es el tamaño de pantalla de TV estándar.
- Zoom : Amplía el tamaño de la imagen de pantalla.

Reducción del Ruido Digital

Si la señal de difusión recibida en la TV es débil, Vd. puede activar la función de Reducción del Ruido Digital para reducir la estática y las imágenes fantasma que puedan aparecer en la pantalla.

1

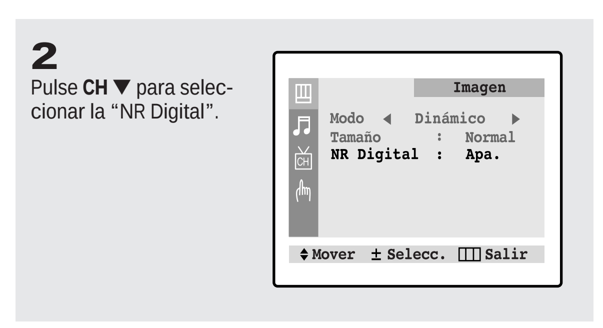
Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **VOL +** para seleccionar el menú de Imagen.



2

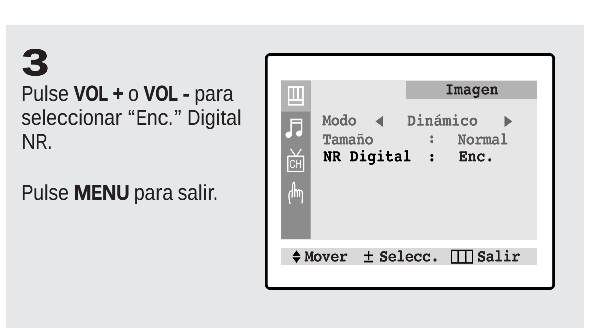
Pulse **CH ▼** para seleccionar la “NR Digital”.



3

Pulse **VOL +** o **VOL -** para seleccionar “Enc.” Digital NR.

Pulse **MENU** para salir.



◄ Pulsar VOL- o VOL+ alternará entre “Enc.” y “Apa.”.

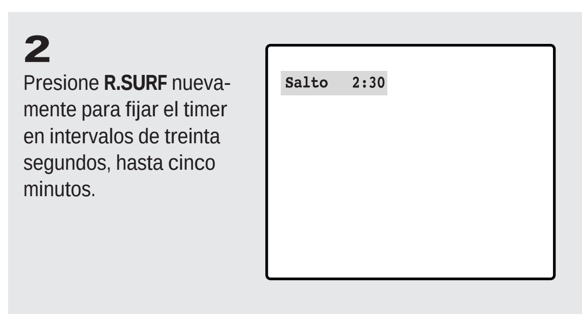
Utilizando Surf

Está característica le permite fijar su TV para que regrese a un determinado canal luego de cierto tiempo. Por ejemplo, usted puede estar observando un canal cuando empieza un comercial. Usted puede fijar el “SURF” a “5 minutos” y luego cambiar de canales. Después de 5 minutos el TV regresará al canal original. Para utilizar SURF.

1
Mientras observa el canal al cual desea regresar, presione **R.SURF**.
En la pantalla se verá el mensaje “Salto Apa.”.

Salto Apa.

2
Presione **R.SURF** nuevamente para fijar el timer en intervalos de treinta segundos, hasta cinco minutos.



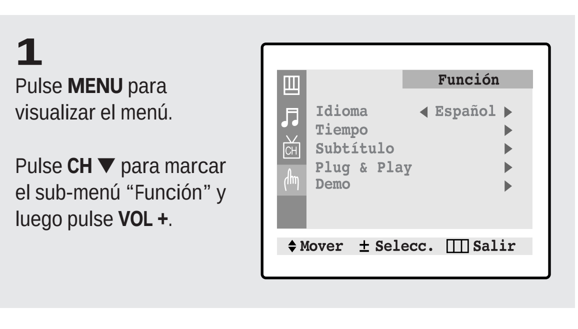
3
Se hará un conteo regresivo del tiempo que usted seleccionó. Cuando el tiempo termine, el TV regresará al canal que usted observaba cuando fijó el timer.

Ajustar el temporizador de conexión/desconexión automático

1

Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **CH ▼** para marcar el sub-menú "Función" y luego pulse **VOL +**.



◄ Antes de usar el temporizador, usted debe ajustar el reloj del TV. (Véa "Ajuste el reloj" en la página 3.9).

2

Pulse **CH ▼** para marcar "Tiempo" y luego pulse **VOL +**.

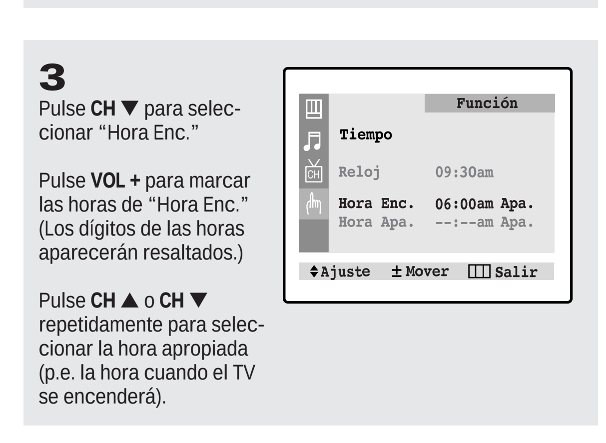


3

Pulse **CH ▼** para seleccionar "Hora Enc."

Pulse **VOL +** para marcar las horas de "Hora Enc." (Los dígitos de las horas aparecerán resaltados.)

Pulse **CH ▲** o **CH ▼** repetidamente para seleccionar la hora apropiada (p.e. la hora cuando el TV se encenderá).

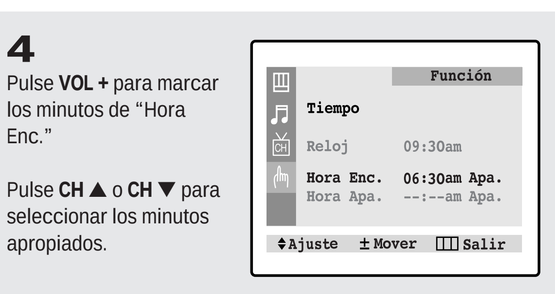


◄ Cuando usted ajuste las horas, asegúrese de que el tiempo correcto del día (AM o PM) aparezca a la derecha de la hora.

4

Pulse **VOL +** para marcar los minutos de "Hora Enc."

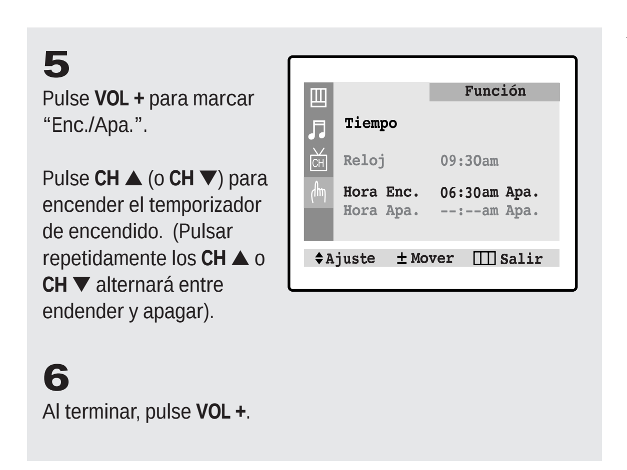
Pulse **CH ▲** o **CH ▼** para seleccionar los minutos apropiados.



5

Pulse **VOL +** para marcar "Enc./Apa.".

Pulse **CH ▲** (o **CH ▼**) para encender el temporizador de encendido. (Pulsar repetidamente los **CH ▲** o **CH ▼** alternará entre endender y apagar).



6

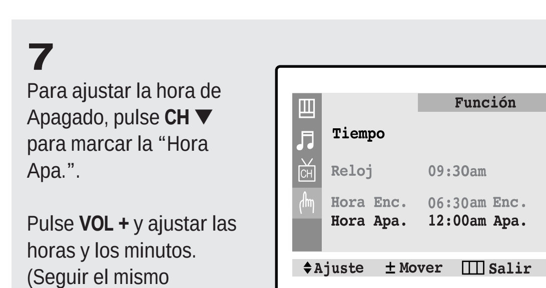
Al terminar, pulse **VOL +**.

◄ Para desactivar la "Hora Enc." seleccione "Apa." durante este paso.

7

Para ajustar la hora de Apagado, pulse **CH ▼** para marcar la "Hora Apa.".

Pulse **VOL +** y ajustar las horas y los minutos. (Seguir el mismo procedimiento, como en los pasos 1 a 6 de arriba).



◄ Si no se activan botones de función (incluyendo los botones del control remoto o los del panel frontal) durante tres horas después del encendido de la TV con "Hora Enc.", la TV se apagará automáticamente.

8

Cuando termine de ajustar el temporizador, pulse **MENU** tres veces para salir.

Ajustar el temporizador de desconexión automático (Sleep Timer)

El temporizador de desconexión automático apaga automáticamente el TV después del tiempo previamente ajustado (de 10 a 180 minutos).

1

Pulse el botón de **SLEEP** en el mando a distancia.

2

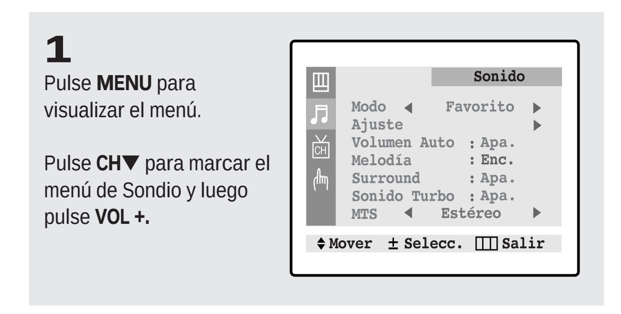
Pulse repetidamente **SLEEP** hasta el intervalo del tiempo deseado aparezca (alguno de los valores previamente ajustado de "Apa." a "180").

◄ Después de unos 5 segundos, la imagen de SLEEP desaparecerá de la pantalla, y el tiempo del intervalo será ajustado.

Especiales de sonido

Escoger una banda de sonido de multicanal (MTS)

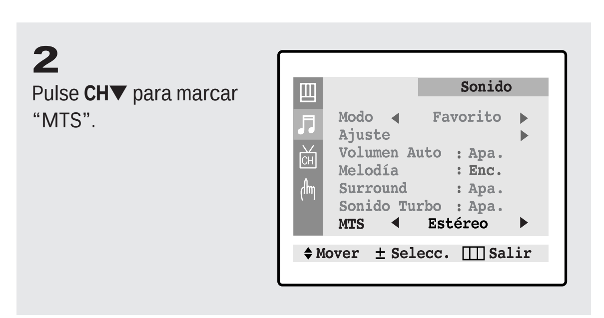
Dependiendo de la programación particular que está siendo transmitida, usted puede escucharla en estereo, mono o en un Programa de Audio Separada (El audio SAP es normalmente la traducción de un idoma extranjero. Algunas veces, SAP tiene información no narrada como los noticieros o los tiempos.)



1

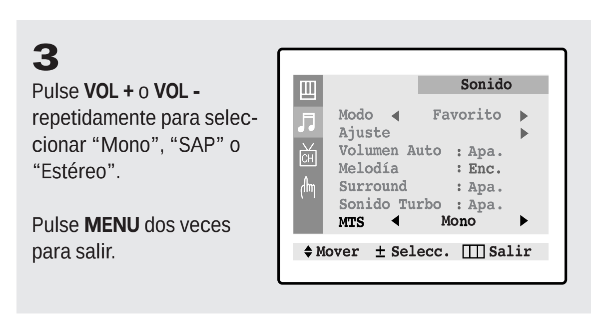
Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **CH▼** para marcar el menú de Sondio y luego pulse **VOL +.**



2

Pulse **CH▼** para marcar “MTS”.



3

Pulse **VOL +** o **VOL -** repetidamente para seleccionar “Mono”, “SAP” o “Estéreo”.

Pulse **MENU** dos veces para salir.

◄ El texto en la parte inferior del menú dirá si su sistema de audio en el momento es Estéreo, SAP o Mono.

- Escoja *Estéreo* para los canales que son transmitidos en estereo.
- Escoja *Mono* para los canales que son transmitidos en mono, o si usted tiene dificultades de recibir la señal de estereo.
- Escoja *SAP* para escuchar el Programa de Audio Separado, el cual normalmente es la traducción de un idioma extranjero.

Usted puede también cambiar el ajuste de MTS presionando el botón “MTS” en el mando a distancia. (Cuando usted cambie los canales, MTS está ajustado en “Estéreo” automáticamente. Para escuchar el “SAP” o “Mono”, cambiar el ajuste de MTS.)

Funciones extra del sonido (Sonido Turbo, Sonido Difuso o Volumen Automático)

• Sonido Turbo

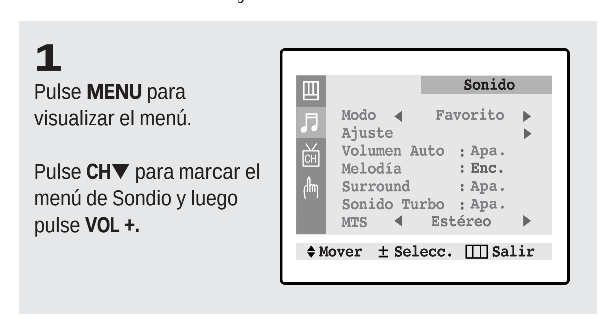
El sonido turbo resalta las frecuencias bajas y agudas para añadir plenitud al sonido.

• Sonido Difuso

Su televisor puede crear un efecto “envolvente” de un modo tal que el sonido pareciera venir de todas las direcciones. Una vez que se estableció el “Surround” (envolvente) “Enc.” o “Apa”, el arreglo se aplica a todos los efectos sonoros tales como normal, música, cine y diálogo.

• Volumen Automático

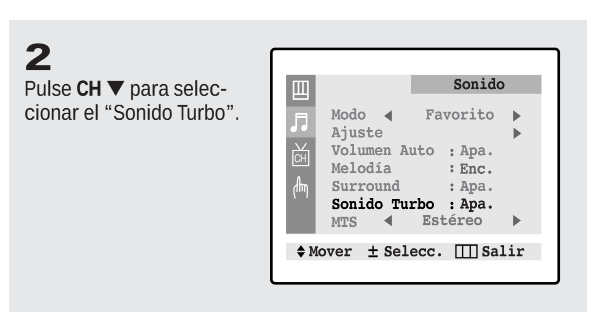
Cada estación difusora tiene sus propias condiciones de señal, de modo que no resulta fácil ajustar el volumen cada vez que se cambia de canal. Con “Volumen Automático” se puede ajustar el volumen automáticamente en el canal elegido bajando la salida del sonido cuando la señal de modulacion es alta, o subiendo la señal del sonido si la señal de modulación es baja.



1

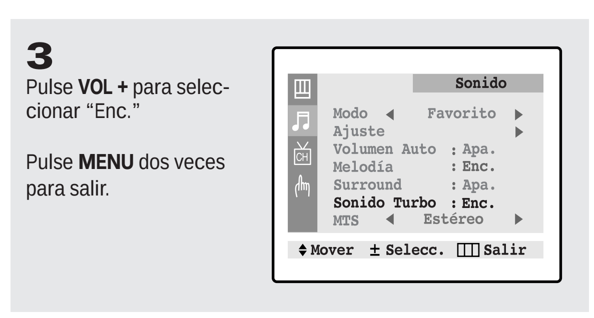
Pulse **MENU** para visualizar el menú.

Pulse **CH▼** para marcar el menú de Sondio y luego pulse **VOL +.**



2

Pulse **CH ▼** para seleccionar el “Sonido Turbo”.



3

Pulse **VOL +** para seleccionar “Enc.”

Pulse **MENU** dos veces para salir.

Se puede fijar “Surround” y “Volumen auto” del mismo modo que se fija el Sonido Turbo.

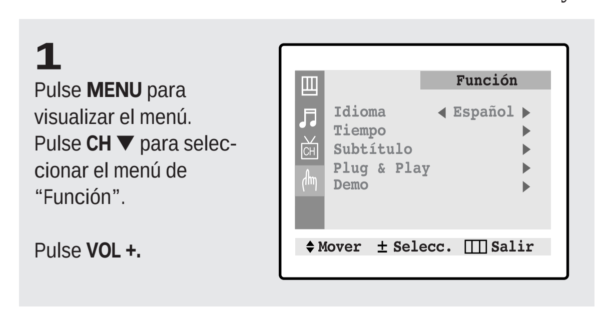
Visualización de subtítulos (Caption)

Su TV decodifica y visualiza los subtítulos que son transmitidos con ciertos programas de TV. Estos subtítulos son transmitidos usualmente para los que tiene dificultades de audición o para las traducciones de idiomas extranjeros. Todos los VCRs graba las señales de subtítulos de los programas de TV, luego las cintas de video de uso casero también provee los subtítulos.
La mayoría de las cintas comerciales pre-grabadas proporciona los subtítulos. Comprobar el simbolo de subtítulo en el horario de su televisión y en el empaque de las cintas : CC .

1

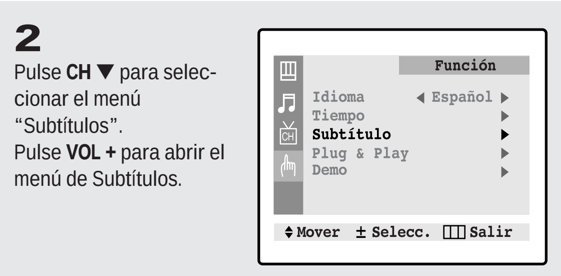
Pulse **MENU** para visualizar el menú.
Pulse **CH ▼** para seleccionar el menú de “Función”.

Pulse **VOL +.**



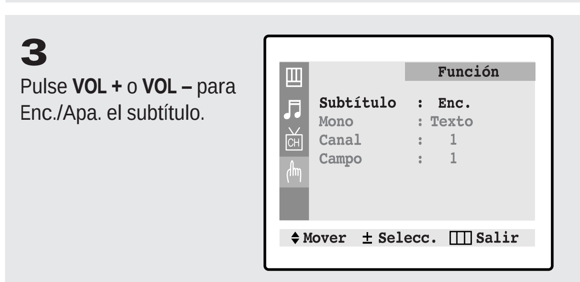
2

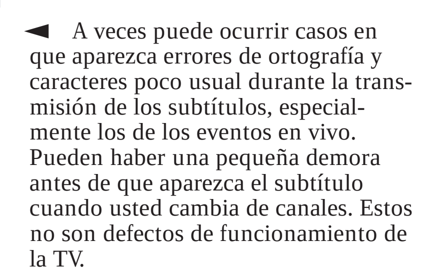
Pulse **CH ▼** para seleccionar el menú “Subtítulos”.
Pulse **VOL +** para abrir el menú de Subtítulos.



3

Pulse **VOL +** o **VOL –** para Enc./Apa. el subtítulo.



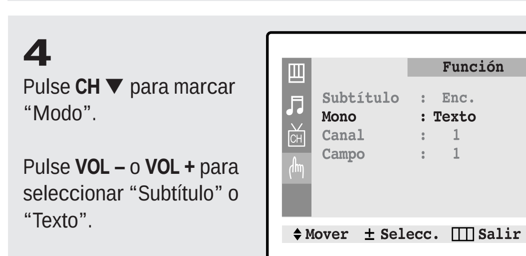


◄ A veces puede ocurrir casos en que aparezca errores de ortografía y caracteres poco usual durante la transmisión de los subtítulos, especialmente los de los eventos en vivo. Pueden haber una pequeña demora antes de que aparezca el subtítulo cuando usted cambia de canales. Estos no son defectos de funcionamiento de la TV.

4

Pulse **CH ▼** para marcar “Modo”.

Pulse **VOL –** o **VOL +** para seleccionar “Subtítulo” o “Texto”.



◄ En modo de subtítulo, el subtítulo aparece en la parte inferior de la pantalla, y usualmente cubre solo una porción pequeña de la pantalla.

En modo de texto, la información no narrada para el programa, como son los noticieros o los tiempos, es mostrado. Los textos cubren a veces una porción grande de la pantalla.

5

Dependiendo de las transmisiones particulares, es necesario hacer cambios de “Canal” y “Campo”.
Use los botones **CH ▲, CH ▼**, **VOL +** y **VOL -** para hacer los cambios. (Seguir el mismo procedimiento como los pasos 3 a 4 de arriba).
Pulse **MENU** tres veces para salir.

◄ Canales y campos diferentes muestran informaciones diferentes : El Campo 2 lleva información adicional que suplementa la información del Campo 1. (Por ejemplo, el Canal 1 debe tener subtítulos en Inglés, mientras que el Canal 2 tiene subtítulos en Español.)

Cómo ver la demostración

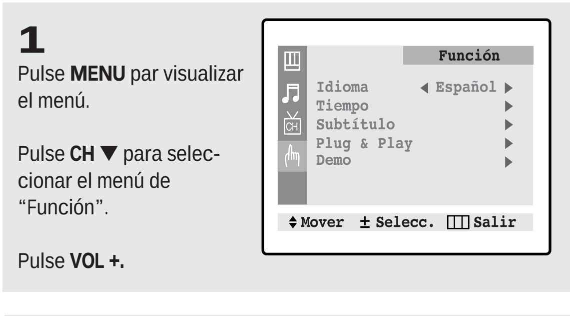
Para familiarizarse con los distintos menús disponibles en la televisión, Ud. puede ver la demostración incorporada.

1

Pulse **MENU** par visualizar el menú.

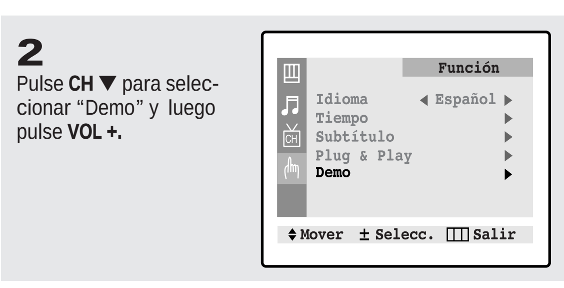
Pulse **CH ▼** para seleccionar el menú de “Función”.

Pulse **VOL +.**



2

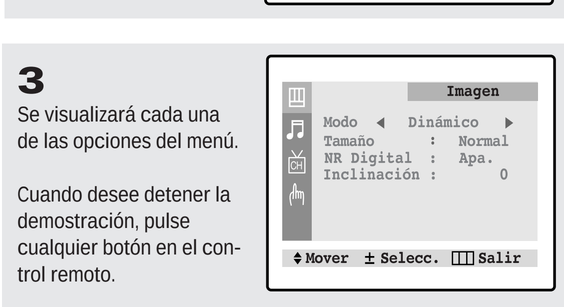
Pulse **CH ▼** para seleccionar “Demo” y luego pulse **VOL +.**



3

Se visualizará cada una de las opciones del menú.

Cuando desee detener la demostración, pulse cualquier botón en el control remoto.



Capítulo Cinco

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el TV parece tener un problema, primero pruebe esta lista de posibles problemas y soluciones. Si no se aplica ninguno de estas resoluciones de problema, entonces, llamar al centro de servicio más cercano.

Identificación de los Problemas

Problema	Solución Posible
Imagen pobre.	Pruebe otro canal. Ajuste la antena. Compruebe todas las conexiones de cable.
Calidad del sonido pobre.	Pruebe otro canal. Ajuste la antena.
No imagen o sonido.	Pruebe otro canal. Pulse el botón TV/VIDEO. Asegúrese de que el TV está enchufado. Compruebe las conexiones de la antena.
No color, color y tinte malo.	Asegúrese de que el programa es transmitido en color. Ajuste la imagen. Si se mueve u orienta en otra dirección el aparato, debe desconectarse el suministro eléctrico durante al menos 30 minutos.
La imagen se enrolla verticalmente.	Ajuste la antena. Compruebe todas las conexiones de cable.
El TV opera erróneamente.	Desenchufe el TV por 30 segundos, luego pruebe la operación nuevamente..
El TV no se enciende.	Asegúrese de que la salida de la pared está funcionando.

Limpieza y Mantenimiento de su TV

Con el cuidado apropiado, la unidad de su TV le dará muchos años de servicio.
Por favor siga las siguientes guías para obtener el rendimiento máximo de su TV.

Colocación

- No coloque el TV cerca de los lugares extremadamente caliente, frío, húmedo, o sucio.
- No coloque el TV cerca de dispositivos con motores eléctricos que puedan crear campos magnéticos como por ejemplo: aspiradoras.
- Mantenga las aperturas de ventilación limpias; no coloque el TV en superficie blanda como la tela o papel.
- Utilice el TV solamente en posición vertical.

Líquidos

- No trate líquidos cerca o sobre el TV. Líquido que gotée dentro de él puede causar daños serios.

Gabinete

- Nunca abra el gabinete o toque las partes internas.
- Limpie su TV con una tela limpia y seca. Nunca use agua, líquido de limpieza, cera o químicos.
- No coloque objetos pesados sobre el TV.

Temperatura

- Si su TV es transladado repentinamente de un lugar frío a caliente, desconecte el enchufe de potencia y permita que se seque toda la humedad que se puede generar a su interior de la unidad por lo menos durante unas 2 horas.

Usar su TV en otro país

Si usted planea llevar su TV con usted para otro país, por favor sea conciente del sistema del televisor que son usados en todo el mundo. Un TV diseñado solo para un sistema puede que no funcione apropiadamente con otro sistema debido a las diferencias en las frecuencias de canal de TV.

Especificaciones

Modelo	CL21M6W/CL21M5W
Voltaje	100-240V ca
Frecuencia de operación	50/60Hz
Consumo de energía	110 W